

SONY®

NW-HD3

Instrukcja obsługi

PL

Network Walkman

Przenośny odtwarzacz audio

wyposażony w twardy dysk 

*Atrac3plus*



## Informacje użytkownika

Numer modelu i numer seryjny umieszczono z tyłu urządzenia. Wprowadź numer seryjny w odpowiednim miejscu poniżej. Używaj tych numerów w kontaktach z dealerm Sony dotyczących tego urządzenia.

Nr modelu NW-HD3

Nr seryjny \_\_\_\_\_

## OSTRZEŻENIE

**Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.**

Nie instalować urządzenia w zabudowie, na przykład w regale na książki lub zamkniętej szafce.

Aby uniknąć pożaru, nie przykrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami itp. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świec.

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon.

### Uwaga dotycząca warunków pracy

Jeśli urządzenie pracuje w miejscu narażonym na występowanie ładunków statycznych albo zakłóceń elektrycznych, może dojść do zniekształcenia informacji dotyczących przesyłania utworu. W takim wypadku niemożliwe będzie uzyskanie autoryzacji przesyłania utworu na komputer.



## For the customers in the USA and Canada

### RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.rbrrc.org/>.

Caution: Do not handle damaged or leaking Lithium-ion batteries.

## For the customers in the USA

### INFORMATION:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product:

Visit: [www.sony.com/walkmansupport](http://www.sony.com/walkmansupport)

Contact:


Sony Customer Information Service Center at 1-(866)-456-7669

Write:

Sony Customer Information Services Center  
12451 Gateway Blvd.,  
Fort Myers, FL 33913

Trade Name:	SONY
Model No.:	NW-HD3
Responsible Party:	Sony Electronics Inc.
Address:	16450 W. Bernardo Dr., San Diego, CA 92127 USA
Telephone Number:	858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

“WALKMAN” jest zastrzeżonym znakiem towarowym Sony Corporation, który oznacza produkty ze słuchawkami stereo  WALKMAN jest znakiem towarowym Sony Corporation.

# Spis treści

Uwagi dla użytkowników .....	4
Środki ostrożności.....	5
Bezpieczeństwo.....	5
Instalacja.....	5
Nagrzewanie się urządzenia.....	5
Słuchawki.....	5
Czyszczenie.....	5

## Pierwsze kroki

Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia .....	6
---	---

Roźmieszczenie części i elementów sterujących.....	7
Informacja o numerze seryjnym.....	7

Przygotowywanie źródła zasilania.....	8
Ładowanie akumulatora poprzez połączenie USB.....	9
Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora.....	9

Instalacja oprogramowania SonicStage nakomputerze.....	10
Wymagania systemowe .....	10
Instalacja SonicStage .....	11

Importowanie plików dźwiękowych do komputera .....	12
--	----

Przesyłanie plików dźwiękowych do odtwarzacza.....	14
Korzystanie z Pomocy programu SonicStage.....	16

## Odtwarzanie

Odtwarzanie .....	18
Blokowanie elementów sterujących (HOLD (Blokada).....	19
Podstawowe operacje odtwarzania (Odtwarzanie, zatrzymanie, wyszukiwanie) .....	20
Sprawdzanie informacji na wyświetlaczu .....	20

Odtwarzanie utworów wybranych według ustawienia MODE (Tryb) (Artist - Wykonawca, Album - Album, Genre - Gatunek, Group - Grupa itp.).....	21
---	----

Stan wyświetlacza dla ustawień MODE (Tryb).....	23
Dodawanie zakładki (Odtwarzanie zakładki).....	24

Zmiana ustawień odtwarzania (Tryb odtwarzania).....	25
---	----

Ustawienia odtwarzania (Tryb odtwarzania).....	26
Powtarzanie utworów (Powtarzanie).....	28

Zmiana jakości dźwięku i ustawień .....	29
---	----

Ustawienia.....	30
Personalizacja ustawień dźwięku (Sound EQ - Użytkownika) .....	32
Regulacja pokreślenia tonów wysokich i niskich (Ustawienie dźwięku cyfrowego) .....	33

## Inne funkcje

Przesyłanie plików dźwiękowych z powrotem do komputera .....	34
--	----

Podłączanie innych urządzeń.....	35
----------------------------------	----

Zapisywanie danych innych niż pliki dźwiękowe .....	36
---	----

Przywracanie ustawień fabrycznych... 36
---

Formatowanie dysku twardego .....	37
-----------------------------------	----

## Dodatkowe informacje

Pozbywanie się zużytego urządzenia.....	39
---	----

Rozwiązywanie problemów .....	41
-------------------------------	----

Komunikaty o błędach.....	46
---------------------------	----

Indeks.....	48
-------------	----

Dane techniczne .....	48
-----------------------	----

# Uwagi dla użytkowników

## Dostarczone oprogramowanie

- Przepisy regulujące ochronę praw autorskich zabraniają powielania oprogramowania i towarzyszącej mu instrukcji zarówno we fragmentach, jak i w całości, a także wypożyczania oprogramowania bez zezwolenia posiadacza praw autorskich.
- SONY w żadnym przypadku nie będzie ponosić odpowiedzialności za wszelkie szkody finansowe i utracone zyski, w tym za roszczenia osób trzecich, wynikłe w związku z użytkowaniem oprogramowania dostarczonego z odtwarzaczem.
- W razie problemu z oprogramowaniem będącego następstwem wady produkcyjnej, SONY zobowiązuje się wymienić wadliwe oprogramowanie. SONY nie będzie jednak ponosić z tego tytułu żadnej innej odpowiedzialności.
- Dołączone do odtwarzacza oprogramowanie może być używane jedynie z tym urządzeniem.
- Ze względu na stałą pracę nad ulepszeniem produktu, specyfikacje oprogramowania zestawu mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Współpraca odtwarzacza z oprogramowaniem innym niż dostarczone nie jest objęta gwarancją.
- W zależności od rodzaju tekstu i znaków, tekst wyświetlony w programie SonicStage może nie być poprawnie wyświetlany na odtwarzaczu. Związane to jest z:
  - Możliwościami podłączonego odtwarzacza.
  - Niepoprawnym funkcjonowaniem odtwarzacza.

Oprogramowanie ©2001, 2002, 2003, 2004  
Sony Corporation

Dokumentacja ©2004 Sony Corporation

- SonicStage i logo SonicStage są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.
- OpenMG, ATRAC3plus i ich logo są znakami towarowymi Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT i Windows Media są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- IBM i PC/AT są zastrzeżonymi znakami towarowymi International Business Machines Corporation
- Macintosh jest znakiem towarowym Apple Computer, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- Pentium jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym Intel Corporation.
- Adobe i Adobe Reader są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Patenty USA i inne na licencji Dolby Laboratories.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich posiadaczy.
- W instrukcji nie są za każdym razem zamieszczane symbole <sup>TM</sup> oraz ©.
- Dane związane z płytami CD oraz muzyką pochodzą od Gracenote, Inc., copyright © 2000-2003 Gracenote.  
Gracenote CDDDB® Client Software, copyright 2000-2003 Gracenote.  
Prawa do niniejszego produktu oraz serwisu są chronione w Stanach Zjednoczonych przez jeden lub więcej z wymienionych poniżej patentów: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 oraz inne patenty przyznane lub zgłoszone.  
Gracenote oraz CDDDB to zastrzeżone znaki towarowe Gracenote. Logo i znak graficzny Gracenote, logo Gracenote CDDDB oraz logo „Powered by Gracenote” to znaki towarowe Gracenote.

## Środki ostrożności

### Bezpieczeństwo

- Nie wkładać żadnych obcych przedmiotów do gniazda DC IN w przejściówce USB.
- Nie dopuścić do zwarcia styków w przejściówce USB, spowodowanego obecnością metalowych przedmiotów.

### Instalacja

- Nigdy nie używaj odtwarzacza w miejscach, w których będzie on narażony na bardzo silne oświetlenie, skrajne temperatury, wilgoć lub wibrację.
- Nie owijać niczym odtwarzacza zasilanego z zasilacza sieciowego. Przegrzanie odtwarzacza może spowodować jego awarię lub uszkodzenie.

### Nagrzewanie się urządzenia

Podczas przedłużonego ładowania, odtwarzacz lub przejściówka USB mogą się przegrzać.

### Słuchawki

#### Bezpieczeństwo na drodze

Nie używaj słuchawek w czasie prowadzenia pojazdów, jazdy na rowerze lub obsługiwanie innych pojazdów mechanicznych. Może to stwarzać zagrożenie ruchu drogowego i jest zabronione w pewnych krajach. Głośno słuchanie muzyki podczas chodzenia, szczególnie przy przechodzeniu przez ulicę może prowadzić do potencjalnie niebezpiecznych sytuacji. W takich sytuacjach należy zachować szczególną uwagę lub wyłączyć odtwarzacz.

#### Zapobieganie uszkodzeniom słuchu

Unikaj używania słuchawek przy nastawionej dużej głośności. Specjaliści od uszkodzeń słuchu przestrzegają przed długotrwałym, ciągłym słuchaniem głośnej muzyki.

Jeśli doświadczysz dzwonięcia w uszach, zmniejsz głośność lub zrezygnuj z używania odtwarzacza.

### Szacunek dla innych

Wybieraj średni poziom głośności. Taki poziom głośności umożliwi Ci słyszenie dźwięków otoczenia oraz nie będzie przeszkadzać osobom znajdującym się w pobliżu.

### Ostrzeżenie

W przypadku wystąpienia burzy w trakcie korzystania z odtwarzacza, natychmiast zdejmij słuchawki.

### Czyszczenie

- Obudowę odtwarzacza należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą albo roztworem łagodnego środka myjącego.
- Okresowo czyścić wtyk słuchawkowy.

### Uwagi

- Nie używaj wszelkiego rodzaju szorstkich ściereczek lub proszku do szorowania czy też rozpuszczalników, takich jak spirytus lub benzen. Środki takie mogą uszkodzić obudowę.
- Uważaj, aby przez otwór obok złącza do wnętrza przejściówki USB lub podstawki nagrywania USB nie dostała się woda.

W przypadku pytań lub problemów związanych z odtwarzaczem, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym dealerem Sony.

### UWAGI

- Nagrana muzyka przeznaczona jest jedynie do użytku osobistego. Użycie muzyki do innych celów wymaga zgody posiadaczy praw autorskich.
- Sony nie będzie ponosić odpowiedzialności za niepełne nagranie/pobranie muzyki lub uszkodzenie danych spowodowane problemami z odtwarzaczem lub komputerem.

## Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia

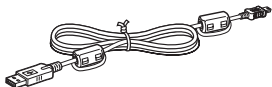
- Słuchawki (1 szt.)



- Przejściówka USB (1 szt.)  
(Do podłączenia dostarczonego przewodu USB do zasilacza sieciowego)



- Specjalnyprzewód USB (1 szt.)



- Zasilacz sieciowy (1 szt.)
- Etui (1 szt.)
- Płyta CD-ROM (1 szt.) \*  
(oprogramowanie SonicStage oraz plik PDF z instrukcją obsługi)
- Podręcznik szybkiego uruchamiania (1 szt.)

\* Płyty CD-ROM nie należy odtwarzać przy pomocy urządzenia audio takiego jak odtwarzacz CD.

### For customers in the US

The AC power adaptor supplied with this unit is not intended to be serviced. Should the AC power adaptor cease to function in its intended manner during the warranty period, the adaptor should be returned to your nearest Sony Service Center or Sony Authorized Repair Center for replacement, or if a problem occurs after the warranty period has expired, the adaptor should be discarded.

### Uwagi

W trakcie korzystania z urządzenia należy stosować podane poniżej środki ostrożności, aby zapobiec wygięciu obudowy lub wystąpieniu innej jego awarii.

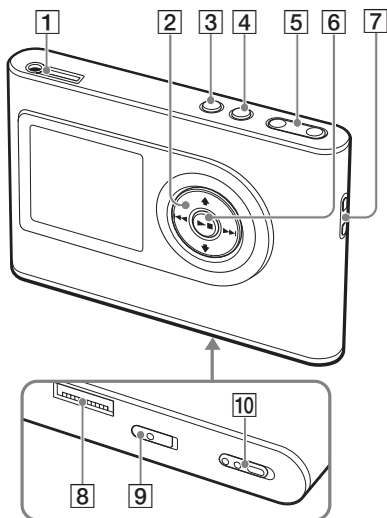
- Należy pamiętać, aby nie siadać, gdy urządzenie przenoszone jest w tylnej kieszeni spodni.



- Nie należy przechowywać urządzenia okręconego przewodem z pilotem lub przewodem słuchawkowym w torbie, a następnie poddawać torbę silnemu wstrząsowi.

# Rozmieszczenie części i elementów sterujących

## Odtwarzacz

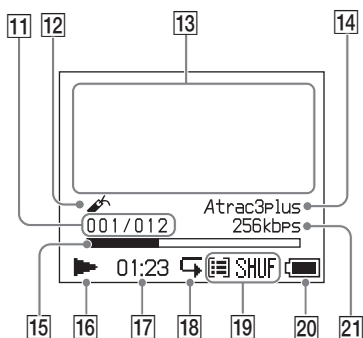


- 1 Gniazdo  $\odot$  (słuchawkowe)/LINE OUT (☞ strona 18)
- 2 Przyciski  $\uparrow$ ,  $\downarrow$ ,  $\lll$ ,  $\ggg$  (☞ strona 20, 21)
- 3 Przycisk MENU (☞ strona 25, 29)
- 4 Przycisk MODE (☞ strona 21)
- 5 Przyciski VOLUME +/- (☞ strona 18)
- 6 Przycisk  $\blacktriangleright$   $\blacksquare$  (odtwarzanie/zatrzymanie) (☞ strona 18, 20)
- 7 Otwór do przymocowania uchwyty na dłoń\*\*
- 8 Złącze przejściówki USB (☞ strona 8, 15)
- 9 Przełącznik BUILT-IN BATTERY (☞ strona 8)
- 10 Przełącznik HOLD (☞ strona 19)

\* Przycisk wyposażony w punkt dotykowy.

\*\* Istnieje możliwość podłączenia własnego uchwyty na dłoń.

## Wyświetlacz odtwarzacza



- 11 Wskazanie numeru utworu (☞ strona 20)
- 12 Wskazanie zakładki (☞ strona 24)
- 13 Wyświetlacz informacji tekstowych (☞ strona 20)
- 14 Wskazanie Atrac3plus/MP3 (☞ strona 19)
- 15 Wskaźnik postępu odtwarzania (☞ strona 20)
- 16 Wskazanie odtwarzania (☞ strona 20)
- 17 Czas odtwarzania (☞ strona 20)
- 18 Wskazanie powtórzenia (☞ strona 28)
- 19 Wskazanie trybu odtwarzania (☞ strona 25),  
Wskazanie dźwięku (podczas regulacji głośności, ☞ strona 30)
- 20 Wskazanie poziomu naładowania akumulatorów (☞ strona 9)
- 21 Szybkość transmisji (☞ strona 13)

## Informacja o numerze seryjnym

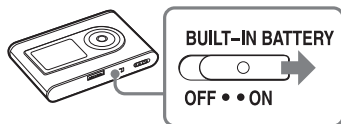
Numer seryjny odtwarzacza jest potrzebny do rejestracji klienta. Numer ten znajduje się z tyłu odtwarzacza.

## Przygotowywanie źródła zasilania

Naładuj wewnętrzny akumulator litowo-jonowy przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia lub w przypadku rozładowania akumulatora.

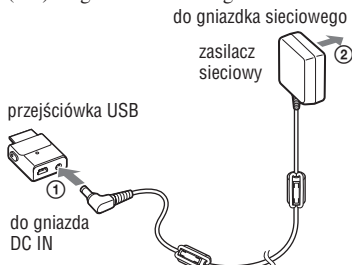
### 1 Przesuń przełącznik BUILT-IN BATTERY w pozycję ON.

Następuje zwolnienie zabezpieczenia wewnętrznego akumulatora, a odtwarzacz jest zasilany. Przełącznik powinien pozostać w położeniu ON.



### 2 Podłącz zasilacz sieciowy do przejściówki USB.

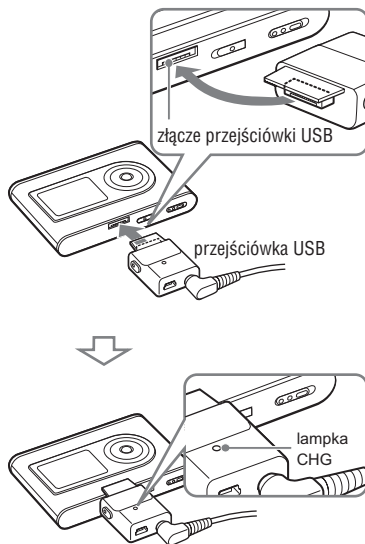
Podłącz wtyczkę prądu stałego (DC) zasilacza sieciowego do gniazda DC IN przejściówki USB, a następnie podłącz wtyczkę prądu zmiennego (AC) do gniazdką ściennego.



### 3 Podłącz przejściówkę USB do odtwarzacza.

Zamontuj przejściówkę USB w sposób pokazany na ilustracji poniżej, aż zaskoczy.

Rozpoczyna się ładowanie akumulatora. Zapali się lampka CHG na przejściówce USB; jeśli odtwarzacz jest włączony, zmieni się wskazanie poziomu naładowania akumulatorów na wyświetlaczu.



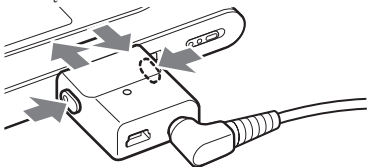
Ładowanie zostało zakończone, a lampka CHG wyłączy się za około 3 godziny\*. Na wyświetlaczu włączonego odtwarzacza zapali się znak błyskawicy. W celu przyspieszenia ładowania należy wyłączyć wyświetlacz i odłączyć kabel USB z przejściówki USB, a ładowanie do poziomu 80% zajmie około 1 godziny\*.

\*Powyżej podano średni czas ładowania wyladowanego akumulatora w temperaturze pokojowej. Przy włączonym wyświetlaczu ładowanie zajmuje około 5 godzin. Ładowanie nie do końca wyczerpanego akumulatora zależy od jego poziomu naładowania. W niskiej temperaturze czas ładowania wydłuży się.



## Odłączanie przejściówki USB od odtwarzacza

Przytrzymując położone po obu stronach szare przyciski, wepchnij przejściówkę USB do wewnątrz, a następnie wyciągnij ją na zewnątrz.



## Ładowanie akumulatora poprzez połączenie USB

Uruchom komputer i podłącz do niego przewód USB (☞ strona 14). Zapali się lampka CHG na przejściówce USB i rozpocznie się ładowanie akumulatorów. Ładowanie zajmuje około 5 godzin. Gdy odtwarzacz jest podłączony do zasilacza sieciowego, energia jest pobierana z zasilacza sieciowego.

### Uwagi

- W przypadku ładowania akumulatorów przy użyciu połączenia USB, niedostateczne zasilanie komputera może również wydłużyć czas ładowania.
- W przypadku ładowania akumulatorów poprzez połączenie USB, proces ten może się zatrzymać, w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.
- Jeśli urządzenie jest przez dłuższy czas podłączone do komputera w celu ładowania, ten ostatni proces może zostać zatrzymany w celu niedopuszczenia do zbytznego przegrzania się odtwarzacza. W takim przypadku lampka CHG gaśnie. Odłączyć przejściówkę USB od odtwarzacza i po upływie pewnego czasu ponownie rozpocząć ładowanie.
- Jeśli odtwarzacz nie ma być używany przez trzy miesiące lub dłużej, przesuń przełącznik BUILT-IN BATTERY w położenie OFF, aby zapobiec degradacji akumulatora.
- Ładowanie akumulatora powinno odbywać się w temperaturze otoczenia od 5 do 35°C.

### Uwagi dotyczące zasilacza sieciowego

- Należy korzystać jedynie z zasilacza sieciowego dostarczonego z urządzeniem.

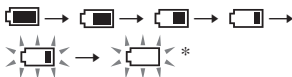
Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować niewłaściwą pracę odtwarzacza.



- Odtwarzacz Network Walkman pozostaje pod napięciem, aż przewód zasilania nie zostanie wyjęty z gniazdka sieciowego, nawet gdy sam odtwarzacz jest wyłączony.
- Jeżeli odtwarzacz nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć zasilanie. Aby wyjąć zasilacz sieciowy z gniazdka ściennego, należy chwycić za wtyczkę, a nie za przewód.

## Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora jest przedstawiony na wyświetlaczu. Zmniejszanie się czarnego paska na wskazaniu oznacza, że poziom naładowania jest coraz niższy.



\* Na wyświetlaczu pojawia się komunikat "LOW BATTERY" (Niski poziom naładowania) i wydawane są sygnały dźwiękowe.

Rozładowane akumulatory należy ponownie naładować.

### Uwagi

- Pozostały poziom naładowania przedstawiony na wyświetlaczu to jedynie przybliżenie. Przykładowo, jedna czarna sekcja nie musi oznaczać, że pozostała cała jedna czwarta żywotności akumulatora.
- W zależności od warunków pracy urządzenia, poziom naładowania przedstawiony na wyświetlaczu może zmniejszać się lub zwiększać, w zależności od rzeczywistego poziomu naładowania.

## Żywotność akumulatora (ciągłe odtwarzanie)

Urządzenie umożliwia ciągłe odtwarzanie plików ATRAC3plus o szybkości transmisji równej 48 kbps przez około 30 godzin. Urządzenie umożliwia ciągłe odtwarzanie plików MP3 o szybkości transmisji równej 128 kbps przez około 22 godziny. Czas ten zależy od sposobu wykorzystania urządzenia.

# Instalacja oprogramowania SonicStage na komputerze

Zainstaluj na komputerze oprogramowanie SonicStage znajdujące się na płycie CD-ROM dołączonej do zestawu.

## Wymagania systemowe

Komputer powinien spełniać następujące wymagania systemowe.

<b>Komputer</b>	IBM PC/AT lub kompatybilny <ul style="list-style-type: none"><li>• Procesor: Pentium II 400 MHz lub szybszy (zaleca się Pentium III 450 MHz lub szybszy)</li><li>• Miejsce na dysku twardym: co najmniej 200 MB (zaleca się 1,5 GB lub więcej) (Ilość potrzebnego miejsca może różnić się w zależności od wersji systemu Windows oraz liczby plików muzycznych przechowywanych na dysku twardym.)</li><li>• RAM: co najmniej 64 MB (zaleca się 128 MB lub więcej)</li></ul> Inne <ul style="list-style-type: none"><li>• Napęd CD-ROM (umożliwiający odtwarzanie cyfrowe przy pomocy oprogramowania WDM)</li><li>• Karta dźwiękowa</li><li>• Port USB (obsługiwany standard Hi-Speed USB.)</li></ul>
<b>System operacyjny</b>	Fabrycznie zainstalowany: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/ Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional/ Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
<b>Monitor</b>	High Color (16-bitowy) lub lepszy, o rozdzielczości co najmniej 800 × 600 punktów (zaleca się co najmniej 1024 × 768 punktów)
<b>Inne</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dostęp do Internetu: umożliwiający rejestrację przez sieć WWW, korzystanie z serwisów EMD oraz CDDB</li><li>• Windows Media Player (wersja 7.0 lub późniejsza) do odtwarzania plików w formacie WMA</li></ul>

### Uwagi

- Oprogramowanie to nie obsługuje następujących środowisk systemowych:
  - Systemy operacyjne inne niż wymienione powyżej
  - Samodzielnie złożone komputery lub systemy operacyjne
  - Środowiska będące aktualizacjami oryginalnych, zainstalowanych przez producenta systemów operacyjnych.
  - Środowiska z wieloma systemami operacyjnymi
  - Środowiska z wieloma monitorami
  - Macintosh
- Nie gwarantuje się bezproblemowej pracy na wszystkich komputerach spełniających powyższe wymagania systemowe.
- Formatu NTFS dostępnego dla systemu Windows XP/Windows 2000 Professional można używać tylko przy ustawieniach standardowych (fabrycznych).
- Użytkownicy systemu Windows 2000 Professional powinni zainstalować dodatek Service Pack 3 lub późniejszy przed rozpoczęciem korzystania z tego oprogramowania.
- Nie gwarantuje się bezproblemowej pracy funkcji wstrzymania, uśpienia lub hibernacji systemu na wszystkich komputerach.

## Instalacja SonicStage

Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania SonicStage sprawdź następujące elementy.

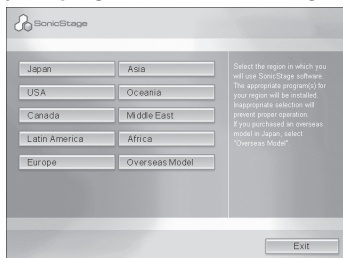
- Upewnij się, że wszystkie inne aplikacje, w tym programy antywirusowe zużywające dużo zasobów systemu, zostały zamknięte.
- Oprogramowanie SonicStage należy instalować z płyty CD-ROM dostarczonej z zestawem.
  - Jeśli na komputerze zainstalowano program OpenMG Jukebox lub SonicStage, istniejące oprogramowanie zostanie zastąpione nową wersją zawierającą nowe funkcje.
  - Jeśli na komputerze zainstalowano program SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner lub MD Simple Burner, nadal będzie można korzystać z istniejącego oprogramowania.
  - Będzie można również korzystać z plików dźwiękowych zapisanych przez użyciu istniejącego oprogramowania. Na wszelki wypadek zaleca się wykonanie kopii zapasowej plików dźwiękowych. Informacje na temat sposobu wykonywania kopii zapasowej znajdują się w rozdziałach “Kopia zapasowa biblioteki” – “Kopia zapasowa biblioteki na dysku” w Pomocy programu SonicStage.

### 1 Włącz komputer i uruchom system Windows.

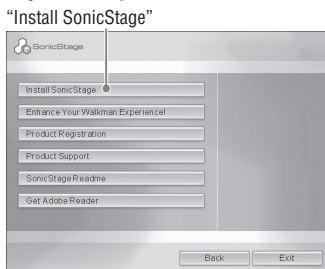
### 2 Włóż płytę CD dołączonej do zestawu do napędu CD-ROM komputera.

Automatycznie uruchomi się program instalacyjny i pojawi się okno instalacji oprogramowania. W zależności od regionu na ekranie może zostać wyświetlone okno z monitem o wybranie właściwego kraju. W takim przypadku postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

### 3 Wybierz region, w którym używane jest oprogramowanie SonicStage.



### 4 Kliknij “Install SonicStage” (Zainstaluj SonicStage), a następnie postępuj zgodnie z pojawiającymi się instrukcjami.



Uważnie przeczytaj instrukcje. W zależności od regionu przyciski inne niż “Install SonicStage” (Zainstaluj SonicStage) mogą różnić się od przycisków przedstawionych na ilustracji powyżej. Instalacja może potrwać od 20 do 30 minut, w zależności od posiadanego środowiska systemowego. Pamiętaj, aby zresetować komputer po zakończeniu instalacji programu. W przypadku problemów związanych z instalacją patrz “Rozwiązywanie problemów” (☞ strona 43).

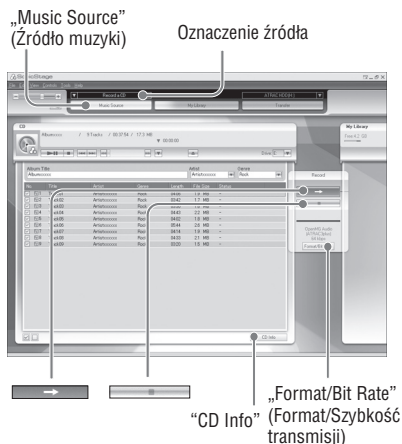
### Uwaga dotycząca usuwania oprogramowania

Razem z oprogramowaniem SonicStage na komputerze instalowany jest moduł “OpenMG Secure Module”. Podczas usuwania oprogramowania SonicStage nie należy usuwać modułu OpenMG Secure Module, gdyż może on być wykorzystywany przez inne aplikacje.

# Importowanie plików dźwiękowych do komputera

Oprogramowanie umożliwia nagrywanie i przechowywanie utworów (plików dźwiękowych) z płyt audio CD w "My Library" programu SonicStage, znajdujących się na twardym dysku komputera.

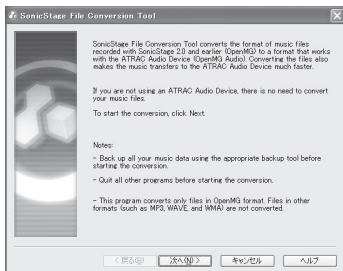
Można również nagrywać oraz importować utwory ze źródeł takich jak Internet lub dysk twardy komputera. Szczegółowe informacje znajdują się w Pomocy programu SonicStage (☞ strona 16).



## 1 Wybierz "Start" – "Wszystkie programy"\* – "SonicStage" – "SonicStage".

Aplikacja SonicStage zostanie uruchomiona.

Jeśli korzystasz z wcześniejszej wersji programu SonicStage, po pierwszym uruchomieniu nowej wersji programu SonicStage na ekranie pojawi się okno "Narzędzia konwersji plików SonicStage\*\*\*". Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.



\* Lub "Programy" w przypadku systemów Windows Millennium Edition/Windows 2000 Professional/Windows 98 Second Edition

\*\*Narzędzie to umożliwia konwersję plików dźwiękowych zaimportowanych do komputera przy użyciu programu SonicStage2.0 lub wcześniejszej jego wersji do optymalnego formatu plików (OpenMG) obsługiwanego przez ten odtwarzacz, w celu zapewnienia szybkiego przesyłania plików dźwiękowych do urządzenia.

## 2 Włóż do napędu CD-ROM komputera płytę audio CD, którą chcesz nagrać na komputerze.

Oznaczenie źródła wyświetlane w górnym lewym rogu ekranu zmienia się na "Record a CD" (Nagraj płytę CD).

## 3 Kliknij "Music Source" (Źródło muzyki) na ekranie programu SonicStage.

Zawartość płyty audio CD pojawi się na liście źródeł muzyki. Jeśli automatyczne uzyskanie informacji dotyczących płyty CD, takich jak tytuł albumu, nazwa artysty oraz nazwy utworów nie jest możliwe, podłącz komputer do Internetu i kliknij opcję "CD Info" (Informacje o płycie CD) znajdującą się po prawej stronie ekranu.

## 4 Jeśli to konieczne, zmień format oraz szybkość transmisji dla nagrywanej płyty audio CD.

Kliknij przycisk "Format/Bit Rate" (Format/Szybkość transmisji), znajdujący się po prawej stronie ekranu SonicStage, aby wyświetlić okno dialogowe "CD Recording Format [My library]" (Format nagrywania płyty CD [Moja biblioteka]).

# Przesyłanie plików dźwiękowych do odtwarzacza

Oprogramowanie umożliwia przesłanie utworów (plików dźwiękowych) w formacie ATRAC3plus/MP3, przechowywanych w "My Library" programu SonicStage zainstalowanego na komputerze do odtwarzacza.

Przesyłane pliki dźwiękowe zawierają informacje, takie jak nazwa wykonawcy i nazwa albumu (oryginalna nazwa albumu) pobrane z informacji o płycie CD.

„Transfer” (Przesyłanie)      „ATRAC Audio Device”

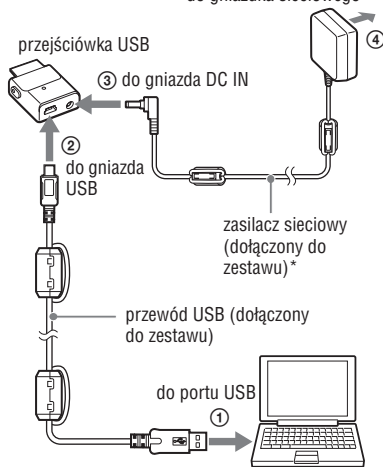


Lista „My Library”  
(Moja biblioteka)

## 1 Podłącz przejściówkę USB do komputera i zasilacza sieciowego.

Wykonaj czynności od ① do ④, przedstawione na ilustracji poniżej. Podłącz duże złącze przewodu USB do portu USB komputera, a małe -- do gniazda USB na przejściówce USB.

do gniazdka sieciowego



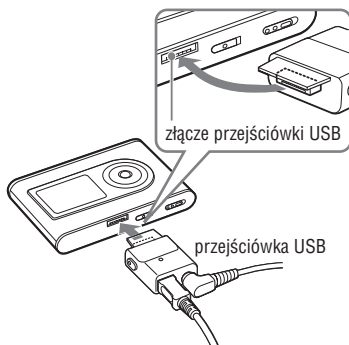
\* Przy przesłaniu plików dźwiękowych, należy upewnić się, że zasilacz sieciowy został podłączony do przejściówki USB. W przeciwnym wypadku, przesłanie plików dźwiękowych jest niemożliwe.

## 2 Podłącz przejściówkę USB do odtwarzacza.

Zamontuj przejściówkę USB w sposób pokazany na ilustracji poniżej, aż zaskoczy.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "PC Connect" (Połączenie z komputerem PC).

Na ekranie SonicStage pojawi się okno konfiguracji automatycznego transferu plików. Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie. Szczegółowe informacje znajdują się w Pomocy programu SonicStage (☞ strona 16).



## 3 Kliknij "Transfer" (Przesyłanie) na ekranie programu SonicStage.

Włączone zostanie wyświetlanie ekranu Transfer.

## 4 Wybierz "ATRAC Audio Device" (Urządzenie audio zgodne z formatem ATRAC) z listy lokalizacji do przesyłania danych z prawej strony ekranu SonicStage.

## 5 Z listy My Library (Moja biblioteka) znajdującej się po lewej stronie ekranu SonicStage wybierz utwory do przesyłania.


Aby przesłać więcej niż jeden plik, przytrzymaj przycisk "Ctrl" podczas wybierania utworów. Aby przesłać wszystkie utwory z albumu, kliknij album.

## 6 Kliknij na ekranie programu SonicStage.

Rozpocznie się przesyłanie wybranych utworów.

Stan przesyłania można sprawdzić na ekranie SonicStage.

### Zatrzymanie przesyłania

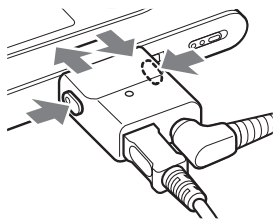
Kliknij  na ekranie programu SonicStage.

### Uwagi

Nie korzystaj z odtwarzacza w miejscach, gdzie w trakcie przesyłania plików dźwiękowych mógłby on zostać wystawiony na działanie wibracji. Co więcej, nie umieszczaj odtwarzacza w pobliżu przedmiotów o właściwościach magnetycznych.

### Odcłanianie przejściówki USB od odtwarzacza

Przytrzymując położone po obu stronach szare przyciski, wepchnij przejściówkę USB do wewnątrz, a następnie wyciągnij ją na zewnątrz.



ciąg dalszy ➔

### Uwagi

- Nie odłączaj przewodu USB lub przejściówki USB w trakcie przesyłania danych. Działanie takie grozi uszkodzeniem przesyłanych danych.
- Nie gwarantuje się współpracy odtwarzacza z koncentratorami USB lub przedłużaczami przewodów USB. Odtwarzacz należy podłączyć bezpośrednio do komputera, używając specjalnego przewodu USB.
- Podłączenie do komputera niektórych urządzeń USB może zakłócać pracę odtwarzacza.
- Kiedy odtwarzacz jest podłączony do komputera, znajdujące się na nim przyciski sterujące nie działają. Jeśli podczas odtwarzania do urządzenia podłączona zostanie przejściówka USB, odtwarzanie zostanie zatrzymane, a na wyświetlaczu urządzenia pojawi się komunikat "PC Connect" (Połączenie z komputerem PC).
- Gdy na odtwarzaczu nie ma dostatecznie dużo wolnego miejsca do przesłania plików dźwiękowych, przesyłanie zakończy się niepowodzeniem.
- Podczas przesyłania funkcje wstrzymania, uśpienia i hibernacji systemu nie są dostępne.
- W zależności od rodzaju tekstu i liczby znaków, tekst wprowadzony przy użyciu oprogramowania SonicStage może nie być wyświetlany na odtwarzaczu. Związane to jest z ograniczeniami dotyczącymi podłączonego odtwarzacza.
- Odtwarzacz podłączony do włączonego komputera i odbierający od niego duże ilości danych może się nagrząć. Nie oznacza to jednak awarii. Odłącz odtwarzacz od przejściówki USB i nie używaj go przez pewien czas.

## Korzystanie z Pomocy programu SonicStage

Pomoc programu SonicStage zawiera szczegółowe informacje dotyczące sposobu korzystania z oprogramowania SonicStage. Pomoc programu SonicStage umożliwia szybkie wyszukiwanie informacji z listy operacji takich jak „Importowanie plików dźwiękowych” oraz „Przesyłanie plików dźwiękowych” lub z długiej listy słów kluczowych, albo poprzez wpisanie słów umożliwiających uzyskanie właściwych wyjaśnień.

### 1 Kliknij przycisk „Help” (Pomoc) – „SonicStage Help” (Pomoc programu SonicStage), przy uruchomionej aplikacji SonicStage.

Pojawi się system Pomocy.

W Pomocy programu SonicStage odtwarzacz określany jest jako „ATRAC Audio Device” (Urządzenie audio zgodne z formatem ATRAC).

„SonicStage Help” (Pomoc programu SonicStage)

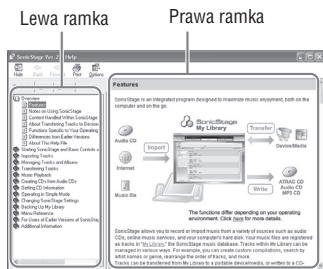




### Uwagi

- W Pomocy programu SonicStage „Device/Media” (Urządzenie/Nośnik) jest ogólnym terminem odnoszącym się do tego odtwarzacza.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami dostawcy usług internetowych dotyczących zalecanego systemu.



## Posługiwanie się Pomocą programu SonicStage

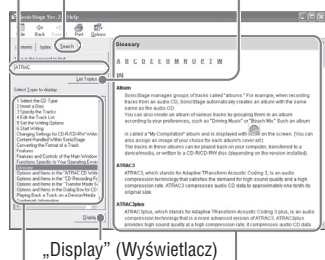


- 1 Kliknij dwukrotnie przycisk  "Overview" (Streszczenie) w lewej ramce ekranu Pomocy programu SonicStage.
- 2 Kliknij  "About This Help File" (Informacje na temat tego pliku pomocy). Objaśnienia pojawiają się w prawej ramce. Przewiń ekran, jeśli to konieczne. Kliknij podkreślone wyrazy, aby przejść do ich objaśnień.

## Wyszukiwanie słów w objaśnieniach

Pole tekstowe „Type in the keyword to find” (Wpisz słowo kluczowe, aby wyszukać)

„Search” (Wyszukaj) „List Topics” (Tematy pomocy)



Lista wprowadzonych słów      Objaśnienia dotyczące wybranej pozycji

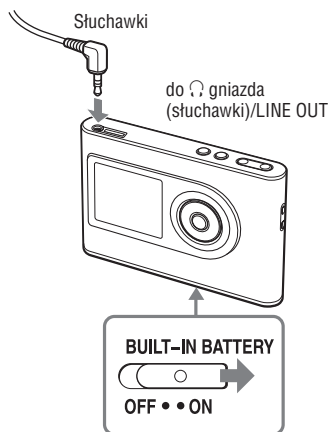
- 1 Kliknij „Search” (Wyszukiwanie).
- 2 Wprowadź żądane słowa.
- 3 Kliknij „List Topics” (Tematy Pomocy). Wyświetlona zostanie lista wprowadzonych słów.
- 4 Kliknij, aby wybrać żądaną pozycję spośród wyświetlonych na liście.
- 5 Kliknij „Display” (Wyświetlanie). Wyświetlone zostanie objaśnienie wybranej pozycji.

## Odtwarzanie

Przed rozpoczęciem odtwarzania należy przesłać pliki dźwiękowe z komputera do odtwarzacza (☞ page 14).

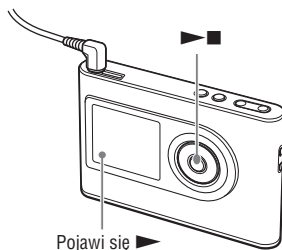
Urządzenie umożliwia zmianę języka menu i komunikatów pojawiających się na wyświetlaczu (☞ strona 31).

- 1 Po ustawieniu przełącznika BUILT-IN BATTERY w pozycję ON (☞ strona 8), podłącz słuchawki do odtwarzacza.**

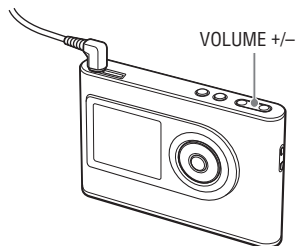


- 2 Naciśnij przycisk ►■.**

► (odtwarzanie) zostanie wyświetlony w lewym dolnym rogu wyświetlacza, a urządzenie rozpocznie odtwarzanie.



- 3 Wyreguluj głośność , naciskając przycisk VOLUME +/-.**



## Obsługiwane pliki dźwiękowe

Urządzenie umożliwia odtwarzanie plików dźwiękowych skompresowanych w formatach ATRAC3plus/MP3.

ATRAC3plus jest skrótem angielskiej nazwy technologii kodowania dźwięku z użyciem transformaty adaptacyjnej (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus), która to technologia kompresji dźwięku spełnia wymagania dotyczące wysokiej jakości dźwięku i wysokiego współczynnika kompresji.

Format ATRAC3plus umożliwia kompresję plików dźwiękowych do ok. 1/20 ich oryginalnego rozmiaru przy prędkości transmisji równej 64 kbps.

Urządzenie obsługuje następujące formaty plików MP3:

- MPEG-1 Audio Layer-3
- Prędkość transmisji od 32 do 320 kbps (CBR/VBR)
- Częstotliwości próbkowania 32/44,1/48 kHz

### Uwagi

- Pliki w formacie MP3, które nie są obsługiwane przez urządzenie, mogą mimo to być przesyłane do odtwarzacza.
- Wybranie utworu audio w formacie MP3 nieobsługiwany przez urządzenie spowoduje zatrzymanie odtwarzania. Naciśnij przycisk ►►, aby wybrać inne utwory.
- Jeśli praca odtwarzacza zasilanego z wewnętrznego akumulatora została zatrzymana i nie zostanie wznowiona przez 30 sekund, jego wyświetlacz wyłączy się automatycznie. W przypadku przewijania nazw utworów itp. wyświetlacz wyłączy się po upływie ok. 30 sekund od zakończeniu tej czynności.
- Jeśli praca odtwarzacza podłączonego do zasilacza sieciowego została zatrzymana i nie zostanie wznowiona przez 3 minuty, jego wyświetlacz wyłączy się automatycznie. W przypadku przewijania nazw utworów itp. wyświetlacz wyłączy się po upływie ok. 3 minut od zakończenia tej czynności.
- Jeśli odtwarzanie nie rozpoczyna się, upewnij się, że przełącznik HOLD został ustawiony w pozycji off (☞ w prawo).

## Blokowanie elementów sterujących (HOLD (Blokada))

Blokowanie elementów sterujących zapobiega przypadkowemu naciśnięciu przycisku podczas przenoszenia odtwarzacza. Naciśnięcie dowolnego przycisku przy włączonej funkcji HOLD (Blokada) powoduje miganie na wyświetlaczu komunikatu "HOLD".

### 1 Przesuń przełącznik HOLD w kierunku wskazanym przez strzałkę.

### Odblokowywanie elementów sterujących

Przesuń przełącznik HOLD w kierunku przeciwnym do wskazanego przez strzałkę.

ciąg dalszy ➡

## Podstawowe operacje odtwarzania (Odtwarzanie, zatrzymanie, wyszukiwanie)

Aby	Czynności
Odtwarzać od punktu poprzedniego zatrzymania odtwarzacza	Naciśnij przycisk ►■. Odtwarzanie rozpoczyna się od miejsca zatrzymania.
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij przycisk ►■.
Przejsć do początku bieżącego utworu	Naciśnij jednokrotnie przycisk ◀◀◀.
Przejsć do początku poprzednich utworów*	Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀◀◀.
Przejsć do początku kolejnego utworu*	Naciśnij jednokrotnie przycisk ◀◀◀.
Przejsć do początków kolejnych utworów*	Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀◀◀.
Przejsć szybko do tyłu	Naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀◀◀.
Przejsć szybko do przodu	Naciśnij i przytrzymaj przycisk ▶▶▶.

\* Wybór odtwarzania w kolejności losowej lub odtwarzania zakresu w kolejności losowej (☞ strona 26) powoduje zmianę kolejności odtwarzania.

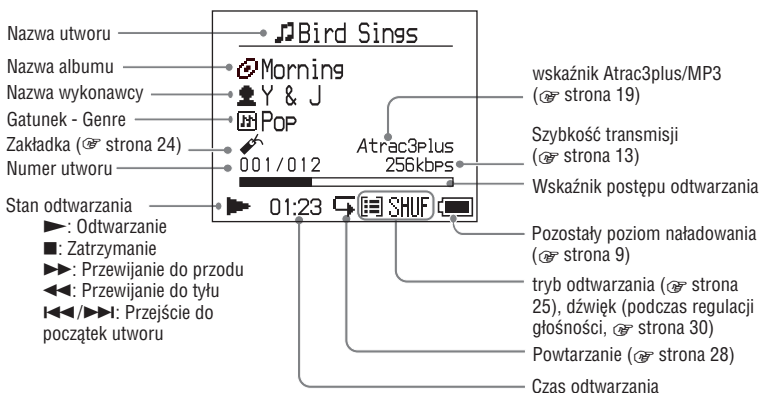
### Wyłączyć odtwarzacz

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MENU, aż wyświetlacz zgaśnie. Aby ponownie uruchomić odtwarzacz, naciśnij dowolny przycisk.

## Sprawdzanie informacji na wyświetlaczu

Na wyświetlaczu pojawiają się informacje dotyczące plików dźwiękowych oraz stanu odtwarzania.

### Stan wyświetlacza urządzenia podczas odtwarzania




### Uwaga



Na ekranie mogą być wyświetlone znaki od A do Z, a do z, 0 do 9 oraz symbole (oprócz /).

## Odtwarzanie utworów wybranych według ustawienia **MODE (Tryb) (Artist - Wykonawca, Album - Album, Genre - Gatunek, Group - Grupa itp.)**

Grupowanie utworów na odtwarzaczu według "MODE" (Trybu), czyli "Artist" (Wykonawca) lub "Album" (Album) umożliwia łatwy wybór utworów do słuchania.





Dostępnych jest pięć różnych ustawień MODE (Trybów); w opisach czynności zamieszczonych poniżej przykładowo użyto stanów wyświetlacza dla MODE "Artist" (Wykonawca).

Szczegółowe informacje na temat poszczególnych MODE (Trybów) znajdują się  na stronie 23.

Wybrane utwory mogą być powtarzane ( strona 28) lub odtwarzane w kolejności losowej (powtarzanie w kolejności losowej,  strona 26).

### 1 Aby wybrać dane ustawienie **MODE (Tryb)**, naciskaj przycisk **MODE**.

Każde kolejne naciśnięcie przycisku zmienia TRYB wyświetlania według następującego schematu:



Artist (Wykonawca ) → Album (Album )\* → Genre (Gatunek ) → Group (Grupa )\*\* → Others (Inne) →  
Ponownie Artist (Wykonawca)



\* Wyświetlana jest nazwa albumu (oryginalna nazwa albumu) znajdująca się w informacji o płycie CD programu SonicStage.

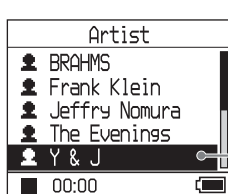
\*\*Album w programie SonicStage jest traktowany jako grupa.

### 2 Aby wybrać element w danym ustawieniu **MODE (Trybu)**, naciśnij przycisk **↑** lub **↓**.

Aby rozpocząć odtwarzanie od tego utworu, naciśnij przycisk  .

Odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego utworu w pierwszym albumie wybranego wykonawcy. Wszystkie albumy każdego wykonawcy następującego po wybranym wykonawcy są odtwarzane w kolejności według numerów utworów.

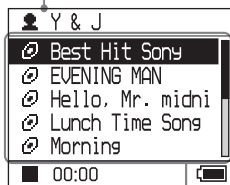
Wykonawca, którego chcesz słuchać.



Ciąg dalszy 

### 3 Aby kontynuować wyszukiwanie utworów, naciśnij przycisk ►►.

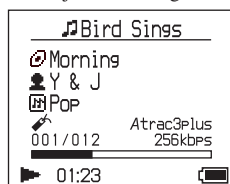
Wykonawca wybrany w kroku 2.



Pojawią się albumy wybranego wykonawcy.

### 4 Naciśnij przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać element, a następnie naciśnij ►■.

Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego utworu lub pierwszego utworu wybranego zbioru (wykonawcy, albumu itp.). Wszystkie utwory następujące po wybranym wykonawcy są odtwarzane w kolejności według numerów utworów.



Aby powrócić do ekranu, gdzie można uruchomić odtwarzanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE.

Aby powrócić do ekranu, gdzie można wybrać MODE (Tryb)

Naciśnij przycisk MODE.

Aby powrócić do listy utworów

Naciśnij przycisk ↑ lub ↓.

Aby zatrzymać odtwarzanie przy wyborze ustawienia MODE (Trybu) lub z listy utworów

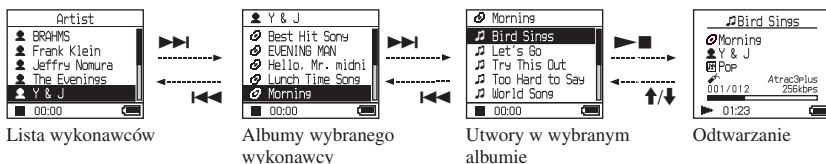
Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►■.

## Stan wyświetlacza dla ustawień MODE (Tryb)

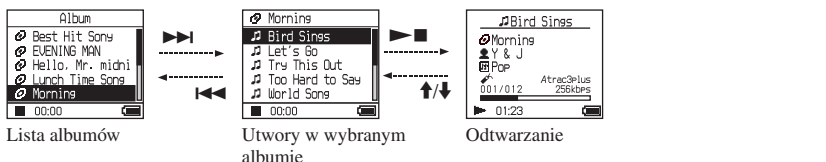
Wyświetlacz zmienia się w zależności od wybranego ustawienia MODE (Trybu).

Przy wszystkich ekranach odtwarzanie można uruchomić poprzez naciśnięcie przycisku ►■.

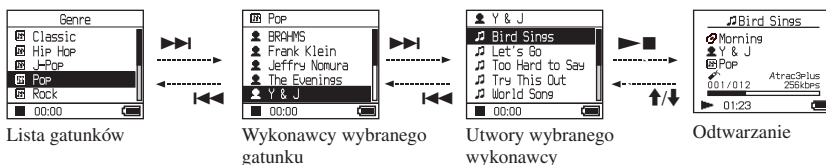
### Artist (Wykonawca)



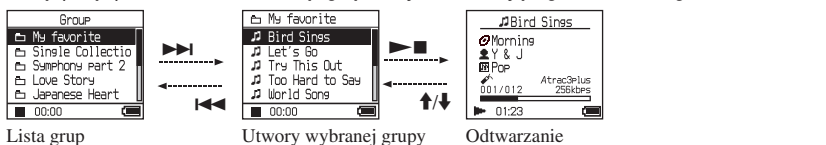
### Album (Album): wyświetlanie nazwy albumu (oryginalnej nazwy albumu) znajdującej się w informacji o płycie CD programu SonicStage.



### Genre (Gatunek)

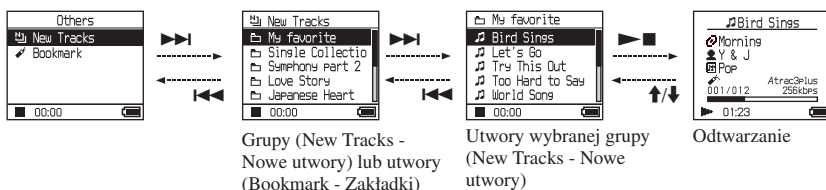


### Group (Grupa): odtwarzanie utworów pogrupowanych w albumy programu SonicStage



### Others (Inne)

- “New Tracks” (Nowe utwory): Utwory w grupach niedawno przesłanych do odtwarzacza (5 ostatnich przesyłań)
- “Bookmark” (Zakładki): Utwory wybrane jako zakładki (informacje na temat sposobu dodawania zakładek, ☞ strona 24)




Ciąg dalszy ►

## **Dodawanie zakładki (Odtwarzanie zakładki)**

Opcja dodania zakładki ułatwia odtwarzanie ulubionych utworów. W celu rozpoczęcia odtwarzania zakładek, jako tryb MODE wybierz "Others" (Inne) (☞ strona 21).

### **1 W trakcie odtwarzania utworu, do którego chcesz dodać zakładkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk ↑ lub ↓.**

Na wyświetlaczu pojawi się liczba zakładek (liczba plików, do których przypisano zakładki/maksymalna liczba zakładek), a następnie zaświeci się wskazanie  (Zakładka).

### **2 Aby przypisać zakładki do dwóch lub więcej utworów, powtórz krok 1.**


Urządzenie umożliwia dodawanie zakładek do maksymalnie 100 utworów.

#### **Odtwarzanie zakładek**

- 1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk MODE, aby wybrać w opcji MODE (Tryb) ustawienie "Others" (Inne).
- 2 Naciśnij przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać opcję "Bookmark" (Zakładka), a następnie naciśnij ►►.
- Aby odtworzyć wszystkie utwory z przypisanymi zakładkami, naciśnij przycisk ►■.
- 3 Naciśnij przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać utwór, a następnie naciśnij ►■.

#### **Usuwanie zakładek**

W trakcie odtwarzania utworu, do którego przypisano zakładkę do usunięcia, naciśnij i przytrzymaj przycisk ↑ lub ↓.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Off" (Wył),  który następnie zniknie.


#### **Uwaga**


Dodawanie i usuwanie zakładek możliwe jest jedynie w trakcie odtwarzania.



## Zmiana ustawień odtwarzania (Tryb odtwarzania)

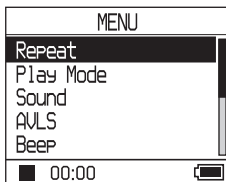
Urządzenie obsługuje różne ustawienia odtwarzania, np. umożliwia wybór utworów do słuchania oraz pozwala na odtwarzanie ich w kolejności losowej.

Szczegółowe informacje na temat ustawień odtwarzania (Trybów odtwarzania) znajdują się  na stronie 26 i 27.

Urządzenie umożliwia powtarzanie utworów odtwarzanych przy użyciu wybranych ustawień (powtarzanie,  strona 28).

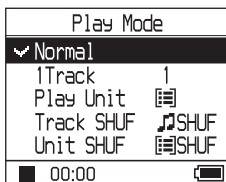
### 1 Naciśnij przycisk MENU.

Pojawi się ekran MENU.



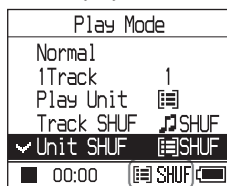
### 2 Naciśnij przycisk lub , aby wybrać "Play Mode" (Tryb odtwarzania), a następnie naciśnij .

Pojawi się ekran MENU.



### 3 Naciśnij przycisk lub , aby wybrać ustawienia odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk .

Ustawieniem domyślnym jest "Normal" (normalny tryb odtwarzania).



Pojawią się ustawienia odtwarzania.

### 4 Naciśnij przycisk MENU dwukrotnie, aby przejść do ekranu odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk .

Rozpoczyna się odtwarzanie przy użyciu wybranych ustawień odtwarzania.

#### Kasowanie ustawienia

Naciśnij przycisk MENU, aby powrócić do ekranu MENU.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE lub naciśnij przycisk MENU przy włączonym ekranie MENU, aby powrócić do stanu wyświetlacza sprzed kroku 1.


#### Powrót do normalnego trybu odtwarzania

W kroku 3, wybierz ustawienie "Normal" (Normalny tryb odtwarzania).

#### Aby powrócić do ekranu, gdzie można wybrać MODE (Tryb)



Naciśnij przycisk MODE.




#### Uwaga

Razem ze zmianą trybu odtwarzania zmieni się również zakres odtwarzania ( strona 27) -- na wszystkie utwory nagrane na urządzeniu. W celu uruchomienia jedynie wybranego trybu odtwarzania, wybierz pozycję (artist - wykonawca, album - album, track - utwór itp.) z wyświetlonej listy.

Ciąg dalszy 

## Ustawienia odtwarzania (Tryb odtwarzania)

Odtwarzane pliki ("zakres odtwarzania"  strona 27) różni się w zależności od ustawienia MODE (Tryb  strona 21) wybranego w momencie rozpoczęcia odtwarzania.

Ekran MENU/ikona	Objaśnienie
Normal/Brak ikony (Normalny tryb odtwarzania)	Wszystkie utwory następujące po wybranym wykonawcy są odtwarzane w kolejności według numerów utworów. Jeśli wybrano zakres (album, wykonawca itp.) inny niż utwór, odtwarzane są wszystkie utwory poczynając od pierwszego elementu danego zbioru, w kolejności zgodnej z numerami utworów.
1 Track/1 (Odtwarzanie jednego utworu)	Wybrany utwór jest odtwarzany jednokrotnie. Jeśli wybrano zakres (album, wykonawca itp.) inny niż utwór, odtworzony jednokrotnie zostanie jedynie pierwszy utwór tego zbioru.
Play Unit/  (Odtwarzanie zakresu odtwarzania)	Wszystkie utwory wchodzące w skład danego zakresu są odtwarzane jednokrotnie, w kolejności zgodnej z numerami utworów.
Track SHUF/  SHUF(Odtwarzanie utworów w kolejności losowej)	Wszystkie utwory wchodzące w skład danego zakresu są odtwarzane jednokrotnie, w kolejności losowej. Na ekranie wybierania ustawienia MODE (Tryb), wszystkie nagrane utwory są odtwarzane jednokrotnie, w kolejności losowej.
Unit SHUF/  SHUF (Odtwarzanie zakresu w kolejności losowej)	Wszystkie utwory wchodzące w skład danego zakresu są odtwarzane jednokrotnie, w kolejności losowej dla każdego zakresu odtwarzania.

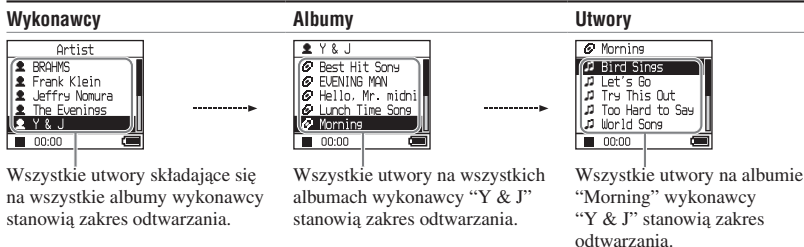
## Czym jest “zakres odtwarzania”?

Wszystkie pozycje (wykonawca, album, utwór itp.) na liście odtwarzania określane są jako “zakres odtwarzania”.

Razem ze zmianą trybu odtwarzania zmieni się również zakres odtwarzania -- na wszystkie utwory nagrane na urządzeniu.

## Odtwarzanie zakresu odtwarzania

Przykładowo: Przy wyborze w opcji MODE ustawienia Artist (Wykonawca)



## Przy wyborze opcji “Play Unit” (Odtwarzanie zakresu odtwarzania)

- Odtwarzanie rozpoczyna się na utworach wykonawcy “Y & J”, a kończy po odtworzeniu wszystkich utworów “The Evenings”.
- Odtwarzanie rozpoczyna się na utworach z albumu “Morning”, a kończy po odtworzeniu wszystkich utworów z albumu “Lunch Time Song”.
- Odtwarzanie rozpoczyna się od pierwszego utworu z albumu “Morning” i kończy po odegraniu wszystkich utworów.

## Przy wyborze opcji “Unit SHUF” (Odtwarzanie zakresu w kolejności losowej)

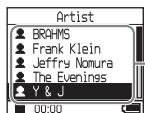
- Odtwarzanie w kolejności losowej dla każdego wykonawcy. Albumy lub utwory danego wykonawcy są odtwarzane we właściwej kolejności.
- Odtwarzanie w kolejności losowej dla każdego albumu. Utwory składające się na dany album są odtwarzane we właściwej kolejności.
- Utwory składające się na album “Morning” są odtwarzane w kolejności losowej.

## Przy wyborze opcji “Track SHUF” (Odtwarzanie utworów w kolejności losowej)

- Wszystkie nagrane utwory są odtwarzane w kolejności losowej.
- Utwory w albumach wykonawcy “Y & J” są odtwarzane w kolejności losowej.
- Utwory składające się na album “Morning” są odtwarzane w kolejności losowej.

## Odtwarzanie w kolejności losowej


Przykładowo, w celu odtworzenia w kolejności losowej wszystkich utworów na odtwarzaczu wybierz ustawienie MODE (Tryb) inne niż “Others” (np. “Artist” - Wykonawca), a następnie rozpocznij odtwarzanie, wybierając tryb “Track SHUF” (Odtwarzanie utworów w kolejności losowej) (☞ strona 25). Wszystkie nagrane na urządzeniu utwory są odtwarzane jednokrotnie w kolejności losowej.



Na liście wykonawców, wszystkie nagrane na urządzeniu utwory są odtwarzane w kolejności losowej.

Ciąg dalszy ➞

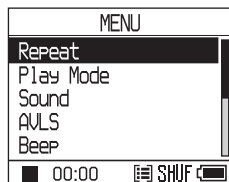
## Powtarzanie utworów (Powtarzanie)

Powtarzanie utworów można ustawić dla trybów odtwarzania wybranych w  strona 25.

### 1 Wybierz tryb odtwarzania do powtórzenia ( strona 25).

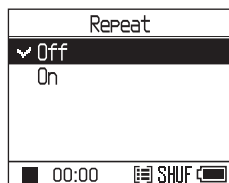
### 2 Naciśnij przycisk MENU.

Pojawi się ekran MENU.

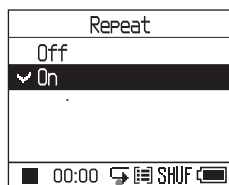


### 3 Naciśnij przycisk lub , aby wybrać opcję "Repeat" (Powtarzanie), a następnie naciśnij .

Pojawi się ekran funkcji Repeat (Powtarzania).



### 4 Naciśnij przycisk , aby wybrać opcję "On" (Wł), a następnie naciśnij .



Zaświeci się .

### 5 Naciśnij przycisk MENU dwukrotnie, aby przejść do ekranu odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk .

Uruchomione zostanie powtarzanie w bieżącym trybie odtwarzania.

### Powtarzanie wszystkich utworów

Wybierz ustawienie MODE (Tryb) inne niż "Others" (np. "Artist" - Wykonawca), a następnie wykonaj czynności opisane w krokach 1 do 5.

### Kasowanie ustawienia

Naciśnij przycisk MENU, aby powrócić do ekranu MENU.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE lub naciśnij przycisk MENU przy włączonym ekranie MENU, aby powrócić do stanu wyświetlacza sprzed kroku 2.


### Powrót do normalnego trybu odtwarzania

W kroku 4 wybierz ustawienie "Off" (Wył) na ekranie funkcji Repeat (Powtarzania).

### Aby powrócić do ekranu, gdzie można wybrać MODE (Tryb)

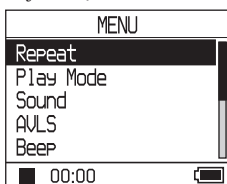
Naciśnij przycisk MODE.

## Zmiana jakości dźwięku i ustawień

Szczegółowe informacje na temat różnych elementów, których ustawienia można zmieniać znajdują się  na stronie 30.

### 1 Naciśnij przycisk MENU.

Pojawi się ekran MENU.





### 2 Naciśnij przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać element, a następnie naciśnij przycisk ►■.

Pojawia się ekran zmiany ustawienia wybranego elementu.

### 3 Naciśnij przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać opcję, a następnie naciśnij przycisk ►■.

#### Zmiana jakości dźwięku

Po wykonaniu kroku **3**, naciśnij przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać opcję ( strona 30), a następnie naciśnij przycisk ►■.

Ustawienia “Custom1” (Użytkownika 1), “Custom2” (Użytkownika 2), “Custom3” (Użytkownika 3) lub “Custom4” (Użytkownika 4) ułatwiają personalizację jakości dźwięku ( strona 32).

#### Powrót do poprzedniego ekranu

Naciśnij przycisk ◀◀◀.

#### Kasowanie ustawienia

Naciśnij przycisk MENU, aby powrócić do ekranu MENU.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE lub naciśnij przycisk MENU przy włączonym ekranie MENU, aby powrócić do stanu wyświetlacza sprzed kroku **1**.

#### Aby powrócić do ekranu, gdzie można wybrać MODE (Tryb)

Naciśnij przycisk MODE.

#### Uwaga

Wybór ustawień “V-SUR” lub “Sound EQ” uniemożliwia odtwarzanie plików MP3. Aby zmienić jakość dźwięku utworów MP3, dokonaj regulacji ustawienia dźwięku w opcji “Digital Sound Preset” (Ustawienia dźwięku cyfrowego).

Ciąg dalszy 

## Ustawienia

Pozycja	Opcje (●: Ustawienie domyślne)		
Dźwięk (Ustawienie dźwięku)	● Off (Wył.)	Odtwarza utwory przy zachowaniu normalnej jakości dźwięku.	
	V-SUR <sup>1) 2)</sup>	Studio (VS)	Umożliwia uzyskanie efektu studia nagrań.
		Live (VL)	Umożliwia uzyskanie efektu hali koncertowej.
		Club (VC)	Umożliwia uzyskanie efektu dyskoteki.
		Arena (VA)	Umożliwia uzyskanie efektu stadionu.
	Ustawienie dźwięku EQ <sup>1) 2)</sup>	Heavy (SH)	Potężne brzmienie utworów, w porównaniu do dźwięku "Pops", położono większy nacisk na wysokie i niskie rejestry dźwięków.
		Pops (SP)	Odtwarzanie utworów podkreślające partie wokalne, kładące nacisk na średnie rejestry dźwięków.
		Jazz (SJ)	Odtwarzanie żywych dźwięków, kładące nacisk na wysokie i niskie rejestry dźwięków.
		Unique (SU)	Odtwarza specjalne dźwięki, ze szczególnym naciskiem na wysokie i niskie, raczej niż średnie rejestry.
		Custom1 (S1)	Dźwięk użytkownika (☞ szczegóły na stronie 32).
Custom2 (S2)		Dźwięk użytkownika (☞ szczegóły na stronie 32).	
Cyfrowe Ustawienie dźwięku Ustawienie dźwięku <sup>2)</sup>	Custom3 (S3)	Dźwięk użytkownika z programowanym ustawieniem tonów wysokich i niskich (☞ szczegóły na stronie 33).	
	Custom4 (S4)	Dźwięk użytkownika z programowanym ustawieniem tonów wysokich i niskich (☞ szczegóły na stronie 33).	
AVLS <sup>3)</sup> (Ograniczenie głośności)	On (Wł)	Ograniczenie maksymalnego poziomu głośności w celu ochrony słuchu.	
	● Off (Wył)	Zmiana głośności bez żadnych ograniczeń w zakresie poziomu głośności.	
Beep (Ustawienie sygnalizacji dźwiękowej)	● On (Wł)	Sygnalizacja dźwiękowa jest włączana podczas obsługi odtwarzacza.	
	Off (Wył)	Sygnalizacja dźwiękowa jest wyłączona.	
Audio Out (Wyjście audio) (Zewnętrzne wyjście audio)	● Słuchawki	W przypadku korzystania ze słuchawek, wybierz to ustawienie.	
	Line Out	Wybierz przy podłączaniu innych urządzeń takich jak głośników przy użyciu przewodu audio (☞ strona 35).	
Contrast (Regulacja kontrastu wyświetlacza)	● Drugi od prawej	Średni poziom jasności wyświetlacza. Jeśli obudowa odtwarzacza jest czarna, ustawieniem domyślnym jest drugi z lewej.	
	- do +	Przesuń w kierunku - w celu uzyskania jaśniejszego obrazu lub w kierunku + w celu uzyskania ciemniejszego obrazu.	

1) Ustawienia stosują się jedynie do plików dźwiękowych w formacie ATRAC3plus. Ustawienia nie działają w trakcie odtwarzania utworu audio MP3.

2) Ustawienia dźwięku pojawiają się na wyświetlaczu jako litery w nawiasach (☞ strona 7).

3) AVLS to skrót od angielskiego sformułowania Automatic Volume Limiter System, czyli Automatyczny system ograniczania głośności.

Pozycja	Opcje (●: Ustawienie domyślne)	
Podświetlenie (Podświetlenie LCD wyświetlacza) (Ustawienie dźwięku)	● Auto (Automatyczny)	Wyświetlacz zapali się na około 10 sekund po naciśnięciu przycisku i będzie palić się podczas przewijania tytułów itp.
	10 seconds (10 sekund)	Wyświetlacz zapali się na około 10 sekund po naciśnięciu przycisku. Podświetlenie wyłączy się po upływie około 10 sekund, nawet podczas przewijania nazw utworów itp.
	30 seconds (30 sekund)	Wyświetlacz zapali się na około 30 sekund po naciśnięciu przycisku. Podświetlenie wyłączy się po upływie około 30 sekund, nawet podczas przewijania nazw utworów itp.
	Off (Wył)	Podświetlenie wyświetlacza zostało wyłączone w celu zaoszczędzenia energii.
Reverse Display (Wyświetlacz w negatywie)	● Positive (Pozytyw)	Znaki i ikony wyświetlane są w kolorze czarnym na białym tle.
	Negative (Negatyw)	Znaki i ikony wyświetlane są w kolorze białym na czarnym tle.
Language (Język wyświetlacza)	日本語	Komunikaty i menu są wyświetlane w języku japońskim.
	● English (Angielski)	Komunikaty i menu są wyświetlane w języku angielskim.
	Français	Komunikaty i menu są wyświetlane w języku francuskim.
	Deutsch	Komunikaty i menu są wyświetlane w języku niemieckim.
	Italiano	Komunikaty i menu są wyświetlane w języku włoskim.
	Español	Komunikaty i menu są wyświetlane w języku hiszpańskim.
	简体中文 *	Komunikaty i menu są wyświetlane w uproszczonym chińskim.
	繁體中文 *	Komunikaty i menu są wyświetlane w tradycyjnym chińskim.
한글 *	Komunikaty i menu są wyświetlane w języku koreańskim.	

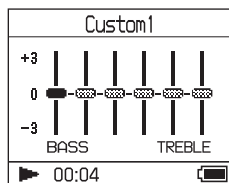
\* Poniższe języki mogą nie być dostępne w zależności od kraju, w którym wykorzystywany jest odtwarzacz.

ciąg dalszy ➞

## Personalizacja ustawień dźwięku (Sound EQ - Użytkownika)

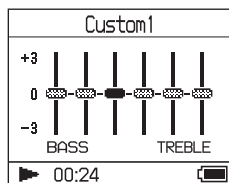
Istnieje możliwość regulacji ustawień dźwięku dla każdego zakresu częstotliwości, oraz sprawdzania powyższych ustawień na wyświetlaczu.

- 1 Po wybraniu "Sound" (Dźwięk) w kroku 2 w rozdziale "Zmiana jakości dźwięku i ustawień" (strona 29), wybierz ustawienie "Custom1" lub "Custom2" w opcji "Sound EQ"



- 2 Naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać zakres częstotliwości.

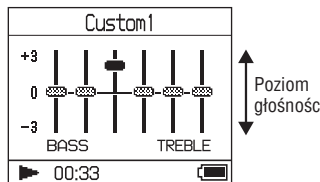
Dostępnych jest sześć zakresów częstotliwości.



Pojawi się zakres częstotliwości

- 3 Naciśnij ↑ lub ↓, aby wybrać poziom dźwięku.

Dostępnych jest siedem ustawień poziomu dźwięku.



- 4 Powtórz kroki 2 i 3, aby wykonać regulacje dla pozostałych zakresów częstotliwości.

- 5 Naciśnij przycisk ►■.

Pojawi się ekran MENU.

### Kasowanie ustawienia

Naciśnij przycisk MENU, aby powrócić do ekranu MENU.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE lub naciśnij przycisk MENU przy włączonym ekranie MENU, aby powrócić do stanu wyświetlacza sprzed kroku 1.

### Aby powrócić do ekranu, gdzie można wybrać MODE (Tryb)

Naciśnij przycisk MODE.

### Uwagi

- Jeśli po zwiększeniu poziomu głośności występuje zniekształcenie dźwięku wynikające z ustawienia dźwięku po uruchomieniu dźwięku, zmniejsz głośność.
- W przypadku występowania różnicy w poziomie głośności między ustawieniami "Custom1" lub "Custom2" a dowolnymi innymi ustawieniami dźwięku, ustaw głośność zgodnie z preferencjami.

## Regulacja pokręślenia tonów wysokich i niskich (Ustawienie dźwięku cyfrowego)

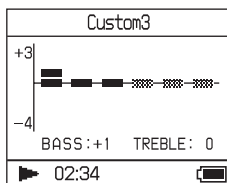
Istnieje możliwość wcześniejszego ustawienia poziomów tonów wysokich i niskich zgodnie z preferencjami. Podczas sprawdzania wyświetlacza sprawdź ustawienia poziomu.



## Regulacja pokręślenia tonów wysokich i niskich (Ustawienie dźwięku cyfrowego)

Istnieje możliwość wcześniejszego ustawienia poziomów tonów wysokich i niskich zgodnie z preferencjami. Podczas sprawdzania wyświetlacza sprawdź ustawienia poziomu.

- 1 Po wybraniu "Sound" (Dźwięk) w kroku 2 w rozdziale "Zmiana jakości dźwięku i postanowień" (☞ strona 29), wybierz ustawienie "Custom3" lub "Custom4" w opcji "Digital Sound Preset" (Ustawienia dźwięku cyfrowego)

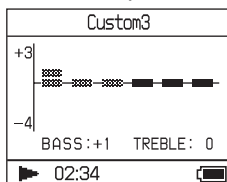


Ustawienia domyślne

Jakość dźwięku	Custom3 (S3)	Custom4 (S4)	OFF (NORMAL SOUND)
Tony niskie	+1	+3	±0
Tony wysokie	±0	±0	±0

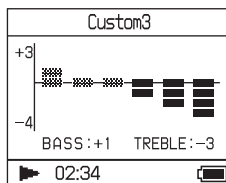
- 2 Naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶**, aby wybrać "Treble" (Wysokie tony) lub "Bass" (Niskie tony).

Możesz dokonać regulacji jakości dźwięku dla wysokich i niskich tonów.



- 3 Naciśnij przycisk **↑** lub **↓**, aby wybrać poziom dźwięku.

Istnieje możliwość regulacji jednego z ośmiu poziomów.



Ustawienia dźwięku	Poziom
Niskie tony	-4 do +3
Wysokie tony	-4 do +3

- 4 Naciśnij przycisk **▶■**.

Pojawia się ekran MENU.

### Kasowanie ustawienia

Naciśnij przycisk MENU, aby powrócić do ekranu MENU.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE lub naciśnij przycisk MENU przy włączonym ekranie MENU, aby powrócić do stanu wyświetlacza sprzed kroku 1.

### Aby powrócić do ekranu, gdzie można wybrać MODE (Tryb)

Naciśnij przycisk MODE.

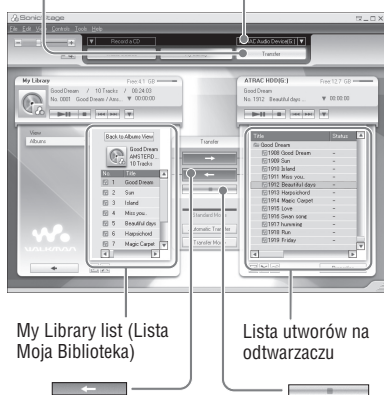
#### Uwagi

- Poziomy dźwięków wysokich i niskich są wyświetlane po prawej i lewej od tabeli "Custom3" lub "Custom4". Indywidualna regulacja poziomów pośrednich jest niemożliwa, gdyż automatycznie są one połączone z poziomami tonów wysokich i niskich.
- Jeśli po zwiększeniu poziomu głośności występuje zniekształcenie dźwięku wynikające z ustawienia dźwięku po uruchomieniu dźwięku, zmniejsz głośność.
- W przypadku występowania różnicy w poziomie głośności między ustawieniami "Custom3" lub "Custom4" a dowolnymi innymi ustawieniami dźwięku, ustaw głośność zgodnie z preferencjami.

## Przesyłanie plików dźwiękowych z powrotem do komputera

Pliki dźwiękowe mogą być przesyłane z powrotem do "My Library" programu SonicStage na komputerze.

„Transfer” "ATRAC Audio Device" (Urządzenie (Przesyłanie) audio zgodne z formatem ATRAC)



**1** Podłącz odtwarzacz do komputera (patrz kroki 1 i 2 w rozdziale "Przesyłanie plików dźwiękowych do odtwarzacza", strona 14).

**2** Kliknij "Transfer" (Przesyłanie) na prawej stronie ekranu programu SonicStage.

Włączone zostanie wyświetlanie ekranu Transfer.

**3** Wybierz "ATRAC Audio Device" (Urządzenie audio zgodne z formatem ATRAC) z listy lokalizacji do przesyłania danych z prawej strony ekranu SonicStage.

**4** Z listy odtwarzacza Network Walkman znajdującej się po prawej stronie ekranu SonicStage wybierz pliki do przesyłania do My Library (Moja biblioteka).


Aby przesłać więcej niż jeden plik, przytrzymaj przycisk "Ctrl" podczas wybierania utworów. Aby przesłać wszystkie utwory z albumu, kliknij album.

**5** Kliknij  na ekranie programu SonicStage.

Rozpocznie się przesyłanie utworów wybranych w kroku 4.

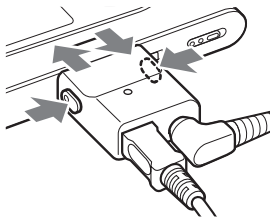
Stan przesyłania można sprawdzić na ekranie SonicStage.

Aby zatrzymać przesyłanie,

Kliknij  na ekranie programu SonicStage.

**Odłączanie przejściówki USB od odtwarzacza**

Przytrzymując położone po obu stronach szare przyciski, wepchnij przejściówkę USB do wewnątrz, a następnie wyciągnij ją na zewnątrz.



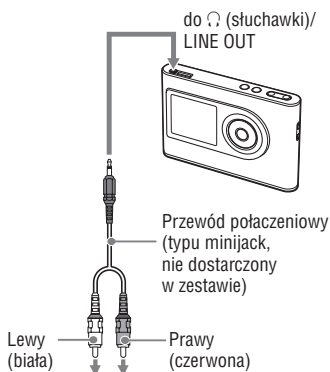
### Uwagi

- Utwory przesłane do odtwarzacza z innego komputera nie mogą być przesłane do listy My Library (Moja biblioteka) Twojego komputera.
- Nie odłączaj przewodu USB lub przejściówki USB w trakcie przesyłania danych. Działanie takie grozi uszkodzeniem przesyłanych danych.


## Podłączanie innych urządzeń

Utworów można wysłuchać przy użyciu zestawu stereofonicznego lub nagrywać pliki na odtwarzaczu na płytę MiniDisc lub kasetę. Patrz instrukcja obsługi urządzenia, które ma zostać podłączone.

Przed rozpoczęciem dokonywania połączeń i zmianą ustawień w sposób opisany poniżej, upewnij się, że wszystkie urządzenia zostały wyłączone.



Nagrywarka MiniDisc,  
wzmacniacz AV, dynamiczne  
głośniki, magnetofon, itp.

Aby wysłać dźwięk do podłączonego urządzenia należy zmienić ustawienie opcji “Audio Out” (Wyjście audio) na ekranie MENU. Ustawienia opcji “Audio Out” (Wyjście audio) zostały przedstawione poniżej. Informacje dotyczące tych ustawień znajdują się  vna stronie 29.

Podłączone urządzenie	Ustawienie
Sluchawki	Headphone (Słuchawki)
Urządzenie podłączone przy pomocy przewodu połączeniowego	Line Out

Przy podłączaniu innego urządzenia, wybierz dla tego urządzenia ustawienie “Line Out”. Przy wybranym ustawieniu “Line Out”, niemożliwa jest regulacja poziomu głośności, a ustawienia opcji “Sound” (Dźwięk) są niedostępne lub nie działają.

### Uwagi

- Gdy do odtwarzacza podłączone są dostarczone w zestawie słuchawki, nie wybieraj ustawienia “Line Out” dla opcji “Audio Out” (Wyjście audio). Wybór ustawienia “Line Out” powoduje, że regulacja głośności staje się niemożliwa, a dźwięk jest zniekształcony i pełen szumów.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania zmniejsz poziom głośności podłączonego urządzenia, aby nie uszkodzić podłączonych głośników.

## Zapisywanie danych innych niż pliki dźwiękowe

Eksplorator Windows umożliwia przesłanie danych z dysku twardego komputera do wewnętrznego dysku twardego odtwarzacza. Wewnętrzny twardy dysk odtwarzacza jest w środowisku Eksploratora Windows traktowany jako napęd zewnętrzny (a nie jako urządzenie z wymiennym nośnikiem pamięci).

### Uwagi

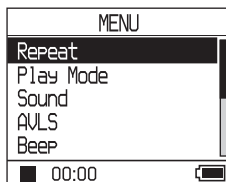
- Nie używaj aplikacji SonicStage w trakcie przeprowadzania operacji przy użyciu programu Eksplorator Windows na twardym dysku odtwarzacza.
- Jeśli do odtwarzacza przy użyciu Eksploratora przesłane zostaną pliki typu WAV i MP3, ich odtwarzanie nie będzie możliwe. Wszelkie operacje przesyłania należy wykonywać przy użyciu programu SonicStage.
- Nie odłączaj przewodu USB, gdy przesyłane są dane. Grozi to uszkodzeniem przesyłanych danych.
- Nie formatuj twardego dysku odtwarzacza na komputerze.

## Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywróć wszystkie ustawienia na ekranie MENU do wartości fabrycznych.

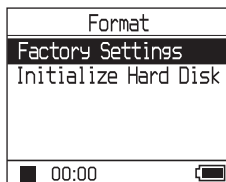
### 1 Po zatrzymaniu odtwarzacza, naciśnij przycisk MENU.

Pojawi się ekran MENU.



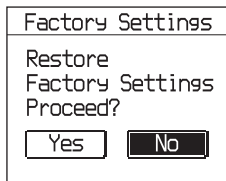
### 2 Naciśnij przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać opcję "Format" (Formatuj), a następnie naciśnij przycisk ►■.

Pojawi się ekran formatowania.



### 3 Naciśnij przycisk ►■, wybierając opcję "Factory Settings" (Ustawienia domyślne).

Pojawi się ekran ustawień fabrycznych.



#### 4 Naciśnij przycisk **◀◀**, aby wybrać opcję “Yes” (Tak), a następnie naciśnij **▶■**.

Pojawi się komunikat, a następnie ekran formatowania.

#### Kasowanie ustawienia

W kroku 4 wybierz opcję “No” (Nie), a następnie naciśnij przycisk **▶■**. Pojawi się ekran formatowania.

Naciśnij przycisk MENU, aby powrócić do ekranu MENU.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE lub naciśnij przycisk MENU przy włączonym ekranie MENU, aby powrócić do stanu wyświetlacza sprzed kroku 1.

#### Powrót do ekranu, gdzie można wybrać MODE (Tryb)

Naciśnij przycisk MODE.

#### Uwaga

Przywracanie ustawień fabrycznych podczas odtwarzania jest niemożliwe.

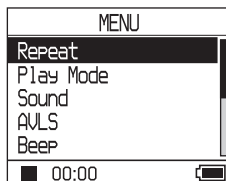
## Formatowanie dysku twardego

Wewnętrzny twardy dysk odtwarzacza może zostać sformatowany. Formatowanie twardego dysku powoduje wymazanie przechowywanych na nim plików dźwiękowych i innych danych. Przed formatowaniem należy zatem przejrzeć jego zawartość.

Utwory skasowane w wyniku formatowania są traktowane przez program SonicStage jako utwory do przesłania z powrotem do komputera po podłączeniu do niego urządzenia. Tym samym, liczba przesyłanych plików automatycznie zwiększy się.

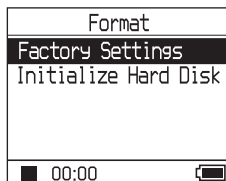
#### 1 Po zatrzymaniu odtwarzacza, naciśnij przycisk MENU.

Pojawi się ekran MENU.



#### 2 Naciśnij przycisk **↑** lub **↓**, aby wybrać opcję “Format” (Formatuj), a następnie naciśnij przycisk **▶■**.

Pojawi się ekran formatowania.

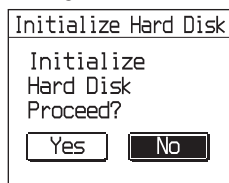


ciąg dalszy 

---

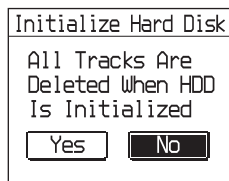
**3** Naciśnij przycisk ↓, aby wybrać opcję “Initialize Hard Disk” (Formatowanie dysku twardego), a następnie naciśnij przycisk ►■.

Pojawi się ekran formatowania dysku twardego.



---

**4** Naciśnij przycisk I◀◀, aby wybrać opcję “Yes” (Tak), a następnie naciśnij przycisk ►■.



---

**5** Naciśnij przycisk I◀◀, aby wybrać opcję “Yes” (Tak), a następnie naciśnij ►■.

Pojawi się komunikat, a następnie ekran formatowania.

### Kasowanie ustawienia

W kroku **5** wybierz opcję “No” (Nie), a następnie naciśnij przycisk ►■. Pojawi się ekran formatowania.

Naciśnij przycisk MENU, aby powrócić do ekranu MENU.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE lub naciśnij przycisk MENU przy włączonym ekranie MENU, aby powrócić do stanu wyświetlacza sprzed kroku **1**.

### Powrót do ekranu, gdzie można wybrać MODE (Tryb)

Naciśnij przycisk MODE.

#### Uwagi

- Nie formatuj twardego dysku odtwarzacza na komputerze.
- Przywracanie ustawień fabrycznych podczas odtwarzania jest niemożliwe.
- Wszystkie pliki dźwiękowe i inne pliki są usuwane w przypadku formatowania dysku odtwarzacza.

## Pozbywanie się zużytego urządzenia

Odtwarzacz wyposażony jest w wewnętrzny akumulator litowo-jonowy. Przed pozbyciem się odtwarzacza należy zadbać o właściwe składowanie akumulatora.

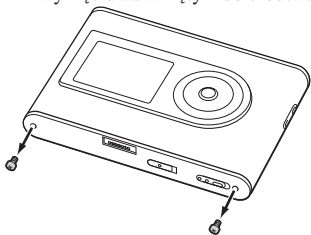
W niektórych krajach pozbywanie się akumulatora zasilającego urządzenie podlega szczegółowym przepisom. Informacje można uzyskać u lokalnych władz.

### Uwagi

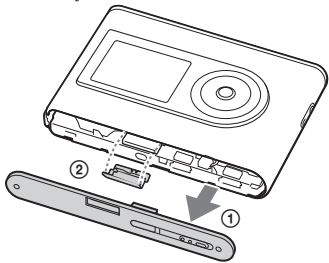
- Nie rozbierać odtwarzacza za wyjątkiem pozbywania się go.
- Zachowaj ostrożność przy obchodzeniu się z metalowym wnętrzem urządzenia, a szczególnie jego krawędzią.

### Wymowaniewewnętrzne akumulatora

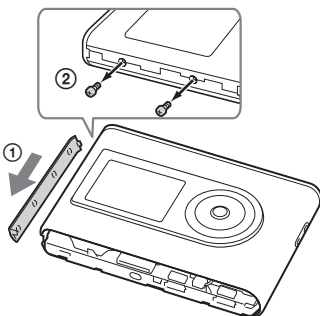
- 1 Przesuń przełącznik BUILT-IN BATTERY znajdujący się na spodzie odtwarzacza w pozycję OFF.
- 2 Wykręć dwa wkręty z dołu odtwarzacza.



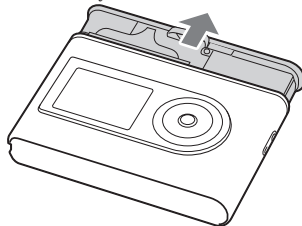
- 3 Zdejmij pokrywę z dołu urządzenia (1) oraz zaślepkę USB (2). Jeśli okaże się to konieczne, użyj pincety lub podobnych narzędzi.



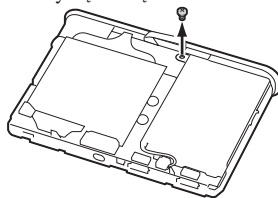
- 4 Przesuń część boczną (1) i wykręć dwa wkręty (2) z boku odtwarzacza.



- 5 Rękoma wciśnij dolną część odtwarzacza do wewnątrz i wyciągnij wnętrze urządzenia w kierunku wskazanym strzałką.

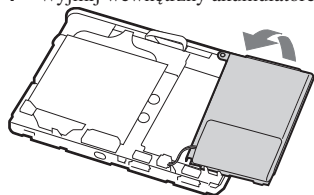


- 6 Wykręć wkręt z boku akumulatora.

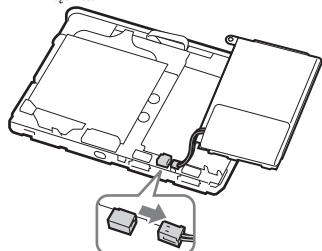


Ciąg dalszy →

**7** Wyjmij wewnętrzny akumulator.



**8** Pociągnij za przewód łączący akumulator z odtwarzaczem w celu rozłączenia złącza.





# Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia problemów z odtwarzaczem, wypróbuj sugerowane poniżej rozwiązania.

- 1 Ustaw przełącznik BUILT-IN BATTERY w pozycji OFF, a następnie przełącz z powrotem na ON. Przełączenie w pozycję OFF nie powoduje utraty danych.
- 2 Sprawdź symptomy w rozdziale “Rozwiązywanie problemów”.
- 3 Jeśli rozwiązanie problemu jest niemożliwe, skontaktuj się z najbliższym dealerem Sony.

## Zasilanie

Symptom	Przypadek i/lub działanie naprawcze
Lampka CHG nie zapala się.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Końcówki przejściówki USB są brudne. Wytrzyj końcówki przy pomocy miękkiej, suchej ściereczki.</li><li>→ Odtwarzacz nie jest podłączony do przejściówki USB. Włóż przejściówkę USB do oporu, aż do zatrzaśnięcia mechanizmu (® strona 8).</li></ul>
Lampka CHG miga.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Niewłaściwa temperatura otoczenia. Ładowanie akumulatora powinno odbywać się w temperaturze otoczenia od 5 do 35°C.</li></ul>
Krótki czas pracy akumulatora.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Urządzenie pracuje w temperaturze poniżej 5°C. Ten problem wynika z charakterystyki akumulatora, a nie z awarii urządzenia.</li><li>→ Odtwarzacz nie był używany przez dłuższy okres czasu. Wydajność akumulatora poprawi się po kilkakrotnym naładowaniu i rozładowaniu.</li><li>→ Akumulator wymaga wymiany. Skontaktuj się z najbliższym dealerem Sony.</li><li>→ Akumulator był zbyt krótko ładowany. Odtwarzacz potrzebuje 15 minut na sprawdzenie stanu akumulatora i zabezpieczenie go zanim włączy się funkcja szybkiego ładowania. Ładuj akumulator do końca (aż zgaśnie lampka CHG).</li></ul>

Ciąg dalszy 

## Dźwięk

Symptom	Przypadek i/lub działanie naprawcze
Brak dźwięku. Występują zakłócenia.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Głośność została zmniejszona do zera. Zwiększ głośność (☞ strona 18).</li><li>→ Wtyczka przewodu słuchawkowego nie została prawidłowo podłączona. Podłącz ją dokładnie do gniazda ⚡ (słuchawkowe)/LINE OUT (☞ strona 18).</li><li>→ Wtyk przewodu słuchawkowego jest brudny. Wyczyść wtyk przewodu słuchawkowego suchą, miękką ściereczką.</li><li>→ Na twardym dysku nie ma plików dźwiękowych.</li></ul>
Poziom głośności nie zwiększa się.	→ Funkcja "AVLS" została ustawiona w położenie "On" (W1). Ustaw funkcję w położenie "Off" (Wył - ☞ strona 30).
Brak dźwięku w prawym kanale słuchawek.	→ Wtyczka przewodu słuchawkowego nie została prawidłowo podłączona. Podłącz ją dokładnie do gniazda ⚡ (słuchawkowe)/LINE OUT (☞ strona 18).
Nie można wyregulować głośności.	→ Dla opcji "Audio Out" (Wyjście audio) wybrano ustawienie "Line Out". Wyreguluj poziom głośności przy użyciu regulacji głośności na podłączonym urządzeniu, albo ustaw opcję "Audio Out" (Wyjście audio) w położenie "Headphone" (Słuchawki - ☞ strona 30).
Przy korzystaniu z odtwarzacza podłączonego do systemu stereo występują zakłócenia i szumy.	→ Dla opcji "Audio Out" (Wyjście audio) wybrano ustawienie "Headphone" (Słuchawki). Ustaw funkcję w położenie "Line Out" (☞ strona 30).
Przy odtwarzaniu utworu w formacie MP3 dźwięk nie zmienia się, mimo wyboru opcji "V-SUR" i "SOUND EQ" w menu "Sound" (Dźwięk).	→ W przypadku odtwarzania pliku audio w formacie MP3 (☞ strona 30), dostępne są jedynie ustawienia w opcji "Digital Sound Preset" (Ustawienia dźwięku cyfrowego).

## Operacja/Odtwarzanie

Symptom	Przypadek i/lub działanie naprawcze
Przyciski nie działają.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Uruchomiono blokadę przycisków. Przesuń przełącznik HOLD (Blokada) w pozycję wyjściową (☞ strona 19).</li><li>→ Nastąpiła kondensacja wilgoci. Poczekaj kilka godzin przed ponownym rozpoczęciem użytkowania odtwarzacza, pozwalając na wyparowanie wilgoci.</li><li>→ Niewystarczające naładowanie akumulatora. Naładuj akumulator (☞ strona 8).</li><li>→ Gdy odtwarzacz jest podłączony do włączonego komputera, a do odtwarzacza podłączona jest przejściówka USB, przyciski nie działają. Odłącz przejściówkę USB od odtwarzacza (☞ strona 9).</li></ul>
Nagłe zatrzymanie odtwarzania.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Niewystarczające naładowanie akumulatora. Naładuj akumulator (☞ strona 8).</li><li>→ Wybranie utworu audio w formacie MP3 nieobsługiwanym przez urządzenie spowoduje zatrzymanie odtwarzania. Naciśnij przycisk ►►, aby wybrać inne utwory (☞ strona 19).</li></ul>

Symptom	Przypadek i/lub działanie naprawcze
Nie włącza się podświetlenie.	→ Funkcja "Backlight" (Podświetlenie) została ustawiona w położenie "Off" (Wył). Ustaw funkcję w położenie "Auto" (Automatycznie), "10 seconds" (10 sekund) lub "30 seconds" (30 sekund) (☞ strona 31).
Zamiast tytułu pojawia się symbol "□".	→ Tytuł zawiera znaki, których odtwarzacz nie może poprawnie wyświetlić. Za pomocą oprogramowania SonicStage zmień tytuł tak, aby zawierał jedynie obsługiwane znaki.
Wyświetlacz wyłącza się.	→ Wyświetlacz wyłącza się automatycznie po 30 sekundach od ostatniej operacji (w przypadku korzystania z akumulatora) lub po 3 minutach (w przypadku korzystania z zasilacza sieciowego) w trybie zatrzymania. W przypadku przewijania nazw utworów itp. wyświetlacz wyłączy się po upływie ok. 30 sekund lub ok. 3 minut po zakończeniu tej czynności. Co więcej, za wyłączenie wyświetlacza może być również odpowiedzialne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku MENU. We wszystkich przypadkach, naciśnij dowolny przycisk w celu ponownego uruchomienia wyświetlacza.

## Połączenie komputer/SonicStage


Symptom	Przypadek i/lub działanie naprawcze
Instalacja oprogramowania SonicStage jest niemożliwa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ System operacyjny nie obsługuje używanego oprogramowania (☞ strona 10).</li> <li>→ Nie została zakończona praca wszystkich aplikacji systemu Windows. Instalacja oprogramowania w czasie pracy innych programów grozi wystąpieniem usterki. Szczególnie ważne jest zakończenie pracy programów, które intensywnie wykorzystują zasoby systemu, na przykład oprogramowania antywirusowego.</li> <li>→ Brak miejsca na twardym dysku komputera. Do zainstalowania oprogramowania wymagane jest co najmniej 200 MB wolnego miejsca. Usuń niepotrzebne pliki ze swojego komputera.</li> </ul>
Instalacja sprawia wrażenie, jakby zatrzymała się w martwym punkcie.	→ Pod oknem instalacji powinien być wyświetlany komunikat o błędzie. Naciśnij przycisk "Tab", jednocześnie przytrzymując przycisk "Alt". Jeśli pojawił się komunikat o błędzie, naciśnij przycisk "Enter". Instalacja będzie kontynuowana. Jeśli komunikat nie pojawia się, instalacja będzie kontynuowana. Należy chwilę poczekać.
Wskaźnik postępu instalacji nie porusza się. Od kilku minut nie miga lampka postępu.	→ Instalacja przebiega normalnie. Należy chwilę zaczekać. Zależnie od parametrów napędu CD-ROM i komputera, instalacja może trwać nawet ponad 30 minut.
Po podłączeniu odtwarzacza do komputera za pomocą przewodu USB, na wyświetlaczu nie pojawia się komunikat "PC Connect" (Połączenie z komputerem PC).	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Zaczekaj na uwierzytelnienie oprogramowania SonicStage.</li> <li>→ Na komputerze uruchomiono inny program. Odczekaj chwilę i jeszcze raz podłącz przewód USB. Jeśli nie rozwiąże to problemu, odłącz przewód USB, ponownie uruchom komputer, a następnie ponownie podłącz przewód USB.</li> <li>→ Przewód USB nie został prawidłowo podłączony. Odłącz przewód USB, a następnie podłącz go ponownie.</li> <li>→ Używany jest koncentrator USB. Nie gwarantuje się współpracy z koncentratorami USB. Podłącz przewód USB bezpośrednio do komputera.</li> </ul>

Ciąg dalszy ➞

<b>Symptom</b>	<b>Przypadek i/lub działanie naprawcze</b>
Komputer nie wykrywa podłączonego do niego odtwarzacza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Prześciówka USB nie została poprawnie podłączona do odtwarzacza. Włóż prześciówkę USB do oporu, aż do zatrzaśnięcia mechanizmu (☞ strona 8).</li> <li>→ Przewód USB nie został prawidłowo podłączony. Odłącz przewód USB, a następnie podłącz go ponownie.</li> <li>→ Używany jest koncentrator USB. Nie gwarantuje się współpracy z koncentratorami USB. Podłącz przewód USB bezpośrednio do komputera.</li> <li>→ Plik sterownika odtwarzacza nie został zainstalowany. Zainstaluj ponownie oprogramowanie SonicStage obsługujące odtwarzacz z dostarczonej w zestawie płyty CD-ROM (☞ strona 11), aby jednocześnie zainstalować sterownik.</li> <li>→ Instalacja oprogramowania SonicStage na komputerze zakończyła się niepowodzeniem. Odłącz odtwarzacz od komputera, a następnie ponownie zainstaluj oprogramowanie, korzystając z dostarczonej w zestawie płyty CD-ROM (☞ strona 11).</li> <li>→ Przesuń przełącznik BUILT-IN BATTERY w pozycję ON.</li> </ul>
Nie można przysyłać plików dźwiękowych z komputera do odtwarzacza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Przewód USB nie został prawidłowo podłączony. Odłącz przewód USB, a następnie podłącz go ponownie.</li> <li>→ Utwór został już przesłany trzykrotnie do odtwarzacza. Prześlij plik z powrotem do komputera, aby zwiększyć maksymalną ilość przesyłań pliku (☞ strona 34), a następnie prześlij go jeszcze raz do odtwarzacza.</li> <li>→ Brak pamięci na twardym dysku odtwarzacza. Prześlij niepotrzebne utwory z powrotem do komputera, aby zwiększyć dostępne miejsce (☞ strona 34).</li> <li>→ Na twardy dysk odtwarzacza przesłano ponad 65 535 utworów lub ponad 4 096 grup. Lub przesłano ponad 999 utworów w jednej grupie.</li> <li>→ Ze względu na ograniczenia narzucone przez posiadaczy praw autorskich, utwory z limitem czasu odtwarzania lub ograniczeniem liczby odtworzeń nie mogą być przesyłane. Szczegółowe informacje o ustawieniach każdego pliku dźwiękowego można uzyskać u dystrybutora.</li> </ul>
Liczba plików, które można przysyłać jest ograniczona. (Krótki czas nagrywania.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Dostępna pojemność twardego dysku odtwarzacza jest zbyt mała jak na rozmiar przesyłanych plików dźwiękowych. Prześlij niepotrzebne utwory z powrotem do komputera, aby zwiększyć dostępne miejsce (☞ strona 34).</li> <li>→ Na twardym dysku odtwarzacza przechowywane są dane inne niż pliki dźwiękowe. Prześlij dane inne niż pliki dźwiękowe z powrotem do komputera, aby zwiększyć dostępne miejsce.</li> </ul>
Nie można przysyłać z powrotem plików dźwiękowych z odtwarzacza do komputera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Jako miejsca docelowego przesyłania danych użyto komputera innego niż ten, z którego zostały one pierwotnie przesłane. Pliki dźwiękowe nie mogą zostać przesłane z powrotem do komputera innego niż ten, z którego zostały one pierwotnie przesłane.</li> <li>→ Plik dźwiękowy został usunięty z komputera, z którego został przesłany do odtwarzacza. Usunięcie pliku z komputera, z którego został on przesłany uniemożliwia przesyłanie plików dźwiękowych z powrotem do komputera.</li> </ul>

<b>Symptom</b>	<b>Przypadek i/lub działanie naprawcze</b>
Pliki dźwiękowe są przesyłane z powrotem do komputera, a pozostała liczba przesyłań pliku rośnie bez podejmowania jakichkolwiek działań, gdy odtwarzacz jest podłączony do komputera.	→ Jeśli utwór zostanie usunięty z odtwarzacza przy użyciu oprogramowania SonicStage zainstalowanego na komputerze innym niż ten, z którego został on przesłany do odtwarzacza, utwór zostanie automatycznie przesłany z powrotem, gdy odtwarzacz zostanie podłączony do komputera, z którego pliki zostały przesłane do odtwarzacza. Tym samym, liczba przesyłanych plików automatycznie zwiększy się.
Po podłączeniu do komputera, odtwarzacz zaczyna pracować niestabilnie.	→ Używany jest koncentrator USB lub przedłużacz przewodu USB. Nie gwarantuje się współpracy z koncentratorem USB lub przedłużaczem przewodu USB. Podłącz przewód USB bezpośrednio do komputera.
Po podłączeniu odtwarzacza do komputera, na wyświetlaczu pojawia się komunikat “Failed to authenticate Device/Media” (Nie można uwierzytelnić urządzenia/nośnika).	→ Odtwarzacz nie został poprawnie podłączony do komputera. Zakończ pracę programu SonicStage i sprawdź, czy przewód USB został prawidłowo podłączony. Uruchom ponownie program SonicStage.

## Inne

<b>Symptom</b>	<b>Przypadek i/lub działanie naprawcze</b>
Pracy odtwarzacza nie towarzyszy dźwięk sygnalizacji dźwiękowej.	→ Funkcja “Beep” (Sygnalizacja dźwiękowe) została ustawiona w położenie “Off” (Wył). Ustaw funkcję w położenie “On” (Wł -  strona 30).
Odtwarzacz lub przejściówka USB nagrzewa się.	→ Odtwarzacz lub przejściówka USB nagrzewają się podczas ładowania akumulatora oraz - w przypadku szybkiego ładowania - po jego zakończeniu. Ponadto odtwarzacz i przejściówka USB mogą nagrzewać się w przypadku przesyłania większej ilości utworów. Oczekaj jakiś czas przed ponownym rozpoczęciem użytkowania odtwarzacza.
Z wnętrza odtwarzacza dochodzi dźwięk. Odtwarzacz drga.	→ Gdy porusza się wewnętrzny twardy dysk odtwarzacza, może być słychać dźwięki jego pracy oraz występuje drganie urządzenia. Nie oznacza to uszkodzenia.

## Komunikaty o błędach

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami.

Komunikat	Znaczenie	Działanie naprawcze
AVLS NO VOLUME OPERATION	Poziom głośności przekracza maksymalną wartość dla funkcji AVLS.	→ Ustaw funkcję "AVLS" to "Off" (☞ strona 30).
BOOKMARK FULL	Liczba zakładek przekroczyła limit.	→ Usuń niepotrzebne zakładki (☞ strona 24).
CANNOT OPERATE STOP	Podczas odtwarzania wybrano opcję "Format" na ekranie MENU.	→ Zatrzymaj odtwarzanie i ponownie wybierz opcję "Format".
CANNOT OPERATE WHEN STOPPED	Próba dodania zakładki po zatrzymaniu odtwarzania.	→ Dodaj zakładkę podczas odtwarzania (☞ strona 24).
CANNOT PLAY CONNECT TO PC	Zegar odtwarzacza nie działa.	→ Podłącz do komputera (☞ strona 14).
CANNOT PLAY TRACK ERROR	Pliki dźwiękowe zostały uszkodzone.	→ Przed rozpoczęciem odtwarzania należy ponownie przesłać pliki dźwiękowe z komputera do odtwarzacza (☞ strona 14).
CANNOT PLAY TRACK ON THIS DEVICE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Odtwarzanie tego utworu na urządzeniu nie jest możliwe.</li><li>• Odtwarzane są utwory z ograniczeniem liczby odtworzeń.</li></ul>	→ Odtwarzanie tego utworu na urządzeniu nie jest możliwe.
CANNOT PLAY UNAVAILABLE FOR PLAYBACK	Próbujesz odtworzyć utwór przed rozpoczęciem lub po zakończeniu limitu czasu odtwarzania.	→ Utwory z limitem czasu odtwarzania mogą być odtwarzane jedynie w określonym czasie.
CHARGE 5°C – 35°C 41F – 95F	Ładowanie jest przeprowadzane w temperaturze wychodzącej poza zakres od 5 do 35°C.	→ Ładowanie akumulatora powinno odbywać się w temperaturze otoczenia od 5 do 35°C.
CONNECT AC POWER ADAPTER	<ul style="list-style-type: none"><li>• Odtwarzacz jest podłączony do komputera, ale zasilacz sieciowy nie został podłączony do gniazda DC IN na przejściówce USB.</li><li>• Zasilacz sieciowy jest odłączony od przejściówki USB, gdy odtwarzacz jest podłączony do komputera.</li></ul>	→ Podłącz zasilacz sieciowy do przejściówki USB (☞ strona 14).
CHARGE 5°C – 35°C 41F – 95F	Przesyłanie plików dźwiękowych jest przeprowadzane w temperaturze otoczenia wychodzącej poza zakres od 5 do 35°C.	→ Urządzenie należy wykorzystywać w temperaturze otoczenia od 5 do 35°C.

<b>Komunikat</b>	<b>Znaczenie</b>	<b>Działanie naprawcze</b>
HDD NOT INITIALIZED CORRECTLY	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niepoprawne sformatowanie twardego dysku odtwarzacza.</li> <li>Twardy dysk odtwarzacza został sformatowany przy użyciu komputera.</li> <li>Z powodu wymiany twardy dysk komputera nie został sformatowany.</li> </ul>	→ Przed rozpoczęciem odtwarzania należy ponownie sformatować twardy dysk odtwarzacza (☞ strona 37).
HOLD	Przełącznik HOLD ustawiony jest w położeniu "ON".	→ Przesuń przełącznik HOLD w kierunku przeciwnym do wskazanego przez strzałkę (☞ strona 19).
LINE OUT NO OPERATION	Próbujesz zmienić głośność lub ustawienie menu "Sound" (Dźwięk) po tym, jak w opcji "Audio Out" (Wyjście audio) wybrano ustawienie "Line Out".	→ Ustaw opcję "Audio Out" (Wyjście audio) na "Headphone" (Słuchawki - (☞ strona 30).
LOW BATTERY	Niewystarczające naładowanie akumulatora.	→ Naładuj akumulator (☞ strona 8).
MAX NO OF GROUPS EXCEEDED	Przekroczono limit ilości grup (albumów, wykonawców, itp.) (8 192).	→ Całkowita liczba pozycji na wyświetlaczu (oprócz listy utworów) przekracza 8 192. Sprawdź ustawienie MODE (Tryb) i prześlij niepotrzebne pliki z powrotem do komputera (☞ strona 34).
MISMATCH IN SYSTEM FILES	Niezgodność dotycząca plików systemowych.	→ Przed rozpoczęciem odtwarzania należy sformatować twardy dysk odtwarzacza (☞ strona 37) i ponownie przesłać pliki dźwiękowe do odtwarzacza (☞ strona 14).
NO DATABASE FOUND	Przy odłączeniu komputera na odtwarzaczu nie było żadnych przesłanych plików lub zabrakło informacji o ustawieniu MODE (Tryb).	→ Prześlij pliki dźwiękowe do odtwarzacza (☞ strona 14).
NO TRACK	Na liście utworów nie ma żadnych pozycji.	→ Przejdź do zapełnionej listy utworów. → Prześlij pliki dźwiękowe do odtwarzacza (☞ strona 14).
SYSTEM ERROR <Nr ***> (Numer wyświetlany jest w nawiasach.)	Wystąpił błąd systemowy.	→ Spisz numer błędu i skontaktuj się z najbliższym dealerem Sony.

## Dane techniczne

**Maksymalna ilość plików, które można nagrać (Ok.)\***

<b>ATRAC3</b>	<b>ATRAC3plus</b>	<b>MP3</b>
5 000 (132 kbps)	2 500 (256 kbps)	5 000 (128 kbps)
6 000 (105 kbps)	10 000 (64 kbps)	10 000 (64 kbps)
10 000 (66 kbps)	13 000 (48 kbps)	

\* Przy przesyłaniu utworów czterominutowych

### **Częstotliwość próbkowania**

44,1 kHz (ATRAC3plus), 32/44,1/48 kHz (MP3)

### **Technologia kompresji dźwięku**

Adaptive Transform Acoustic Coding3plus  
(ATRAC3plus), MPEG-1 Audio Layer-3 (MP3)

### **Pasmo przenoszenia**

20 do 20 000 Hz  
(pomiar pojedynczego sygnału podczas odtwarzania)

### **Wyjście**

⏮ (słuchawki)/LINE OUT\* :  
Mini-wtyczka stereo/194 mV

\* Gniazdo używane jako słuchawkowe i LINE OUT.

### **Zakres temperatury przy pracy**

5 do 35°C

### **Źródło zasilania**

6 V DC IN (z wewnętrznego akumulatora)

### **Żywotność akumulatora (ciągłe odtwarzanie)**

Format ATRAC3plus (48 kbps): Ok. 30 godzin

Format MP3 (128 kbps): Ok. 22 godzin

### **Wymiary**

Bez wystających części:  
90,0 × 62,1 × 14,8 (w najcieńszym miejscu 13,8)  
mm (s/w/g)

W tym wystające części:  
90,8 × 63,4 × 15,7 mm (s/w/g)

### **Waga**












Ok. 130 g

Patenty USA i inne na licencji Dolby Laboratories.

Projekt oraz dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## Indeks

### **Symbole**

-  (Akumulator) 9
-  (Album) 21
-  (Gatunek) 21
-  (Grupa) 21
-  (Nowe utwory) 23
-  (Odtwarzanie zakresu odtwarzania) 26
-  (powtarzanie) 28
-  (Wykonawca) 21
-  (Zakładka) 24
-  SHUF (Odtwarzanie w kolejności losowej) 26
-  SHUF (Odtwarzanie zakresu odtwarzania w kolejności losowej) 26
- 1 (Odtwarzanie jednego utworu) 26
- 1 Utwór 26

### **A**

- Album 23
- ATRAC3plus 19
- AVLS 30

### **C**

- Czas ładowania 8

### **D**

- Deutsch 31
- Dyskoteka 30
- Dźwięk 30

### **E**

- Eksplorator Windows 36
- English 31
- Español 31
- Etui 6

### **F**

- Français 31

### **G**

- Gatunek 23
- Głośność 18
- Grupa 23
- Grupowanie utworów 21



**H**

Heavy 30  
HOLD 19

**I**

Inne 23  
Italiano 31

**J**

Japanese 31  
Jazz 30  
Język 31

**K**

Komputer 10  
Kontrast 30  
Korean 31

**L**

Line Out 30, 35  
Live 30

**M**

MODE 21  
MP3 19  
My Library (SonicStage) 12, 14, 34

**N**

Negatyw 31  
Normalny tryb odtwarzania 26  
Nowe utwory 23

**O**

Odtwarzanie jednego utworu 26  
Odtwarzanie w kolejności losowej 26  
Odtwarzanie zakładki 24  
Odtwarzanie zakresu odtwarzania 26  
Odtwarzanie zakresu odtwarzania w kolejności losowej 26

**P**

Płyta CD-ROM (SonicStage) 6  
Podświetlenie 31  
Pops 30  
Powtarzanie 28  
Pozytyw 31  
Przejdź do początku utworu 20  
Prześciółka USB 6, 8, 14  
Przewód USB 6

**S**

Simple Chinese 31  
Sluchawki 6, 30, 35  
SonicStage 11  
Sound EQ 30  
Specjalny 30  
Stadion 30  
Studio 30  
Sygnalizacja 30  
Szybkość transmisji 13, 20

**T**

Track SHUF 26  
Traditional Chinese 31  
Tryb odtwarzania 26

**U**

Unit SHUF 26  
Ustawienie dźwięku cyfrowego 30, 33  
Usuwanie oprogramowania 11  
Usuwanie wewnętrznego akumulatora 39  
Utworu z limitem liczby odtwarzań 46  
Utworu z ograniczonym czasem odtwarzania 46  
Użytkownika 30, 32

**V**

V-SUR 30

**W**

Wewnętrzny akumulator 8  
Wyjście audio 30, 35  
Wykonawca 23  
Wyświetlacz odtwarzacza 7, 20  
Wyświetlacz w negatywie 31  
Wyszukiwanie 20  
Wyszukiwanie (SonicStage) 16, 17

**Z**

Zakładka 23  
Zakres odtwarzania 27  
Zasilacz sieciowy 6, 8  
Zatrzymanie 20  
Żywotność akumulatora 9

